



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/44/PV.10
2 October 1989

RUSSIAN

Сорок четвертая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 10-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в четверг, 28 сентября 1989 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н ГАРБА (Нигерия)
позднее: г-н ЛЮХИА (Папуа-Новая Гвинея)
(заместитель Председателя)
позднее: г-н ГАРБА (Нигерия)

Общие прения [9] (продолжение)

Выступление премьер-министра Демократической Кампучии г-на Сон Сана
Выступление премьер-министра Республики Мальта г-на Эдварда Фенека Адама

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

г-н Хорн (Венгрия)
г-н Вакиль (Афганистан)
г-н Оуко (Кения)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

ОБРАЩЕНИЕ Г-НА СОН САННА, ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ КАМПУЧИИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает заявление премьер-министра Демократической Кампучии.

Г-на Сон Санна, премьер-министра Демократической Кампучии, сопровождают на трибуну.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я с превеликим удовольствием приветствую премьер-министра Демократической Кампучии и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н СОН САН (Демократическая Кампучия) (говорит по-французски): Позвольте мне, сэр, воспользоваться этой благоприятной возможностью для того, чтобы передать Вам наши самые теплые поздравления в связи с Вашим вступлением на пост председателя Генеральной Ассамблеи и мои искренние пожелания Вам достичь полного успеха в выполнении Ваших благородных задач.

Сегодня мне предоставлена высокая честь зачитать следующее обращение к Ассамблее на ее сорок четвертой сессии Его Королевского Величества Самдеха Нородома Сианука, лидера Камбоджийского национального сопротивления и президента Демократической Кампучии:

"Г-н Председатель,

Мне предоставлена великая честь и привилегия обратиться к Вам и Вашей высокой Ассамблее в своем качестве лидера Камбоджийского национального сопротивления вьетнамскому колониализму и президента Демократической Кампучии.

Позвольте мне, прежде всего, выразить то, насколько большое удовольствие и честь представляет для меня выражение Вам от имени Демократической Кампучии и ее народа, который всегда поддерживал сердечные и братские отношения с Нигерией и ее народом, нашего глубочайшего удовлетворения и самых искренних поздравлений в связи с Вашим блестящим избранием путем аккламации на высокий пост Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Это является возданием вполне заслуженного должного нашей всемирной Организацией выдающемуся сыну как

(Г-н Сон Сан, Демократическая Кампучия)

Нигерии, так и всей Африки, о чем свидетельствует Ваша неустанная деятельность в борьбе против апартеида, Ваши высокие человеческие качества, дипломатический опыт и величайшая мудрость.

Я также хотел бы искренне отдать дань уважения вашему выдающемуся предшественнику г-ну Данте Капуто из Аргентины за его высокую компетентность и мудрость, которые позволили ему столь успешно провести работу сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

Наконец, но не в последнюю очередь, я вновь выражаю – и, как всегда, с удовольствием – нашему Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру нашу глубокую признательность и самые теплые поздравления в связи с его терпеливыми и неустанными усилиями, а также похвальными инициативами, направленными на поддержание, в поиске урегулирования сложных международных проблем, силы и мощи принципов Устава Организации Объединенных Наций, в частности его целей достижения всеобщего мира, безопасности и процветания, зиждящихся на человеческом достоинстве и социальной и экономической справедливости. Его мудрость, ясновидение и компетентность вполне оправдывают те надежды, которые человечество возложило на Организацию Объединенных Наций, ибо эти его качества восстановили ее авторитет как незаменимого механизма поддержания международного мира и безопасности. Никогда ранее престиж и эффективность Организации Объединенных Наций не были столь велики, а многостороннее сотрудничество никогда не добивалось таких успехов.

В нынешнем году камбоджийская проблема достаточно часто оказывалась в свете рампы международной политической сцены. Это отражает растущую заинтересованность международного сообщества в скорейшем урегулировании проблемы, как это уже случилось с рядом некоторых других региональных конфликтов. Страны – члены Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), в рамках неофициальных встреч в Джакарте, упорно продолжают свои неустанные и благородные усилия в этом направлении. И я сам также упорно прилагал свои личные усилия, зайдя в этом деле так далеко, что совершил насилие над своим достоинством и самоуважением, встретившись с главой незаконного режима, насажденного в Пномпене вьетнамскими вооруженными силами, с целью изучения всех возможностей, как бы мизерны они ни были, восстановления для своей родины и

(Г-н Сон Сан, Демократическая Кампучия)

народа мира, национальной независимости и свободы в условиях территориальной целостности. Совсем недавно, с 30 июля по 30 августа нынешнего года, Франция оказала добрую услугу, организовав в Париже международную конференцию по Камбодже, целью которой было достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования так называемой кампучийской проблемы. Всем государствам-членам АСЕАН и их главам, Франции и ее президенту Франсуа Миттерану, уже сделавшим так много и тем не менее продолжающим прилагать усилия по содействию благородному делу Камбоджи и ее народа, Камбоджийское национальное сопротивление, коалиционное правительство Демократической Кампучии и я сам лично выражаем величайшую благодарность и глубочайшую признательность.

Увы, все эти благородные и неустанные усилия до сих пор не привели ко всеобъемлющему, справедливому и прочному урегулированию так называемой кампучийской проблемы.

Я выдвинул состоящий из пяти пунктов мирный план всеобъемлющего и сбалансированного урегулирования данной проблемы, которая, позвольте мне напомнить, заключается в конфликте между Вьетнамом, агрессором, и Камбоджей, его жертвой. В этом плане, помимо всего прочего, я, в частности, предложил два следующих элемента:

(Г-н Сон Сан, Демократическая Кампучия)

Во-первых, полный и окончательный вывод всех категорий вьетнамских войск и всех вьетнамских поселенцев из Камбоджи под эффективным контролем международного механизма контроля Организации Объединенных Наций и с помощью сил по поддержанию мира Организации Объединенных Наций.

Во-вторых, подлинное национальное примирение между всеми камбоджийцами, независимо от их прошлого или политических взглядов в рамках образования временного четырехстороннего правительства, четырехсторонней администрации и четырехсторонней армии. Это вопрос не только разделения власти, но вопрос достижения равновесия между всеми камбоджийскими сторонами, с тем чтобы обеспечить после полного и подлинного вывода вьетнамских сил мир, безопасность и стабильность в Камбодже, для того чтобы позволить камбоджийскому народу осуществить свое священное право на самоопределение путем проведения свободных и общих выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций.

Мы не просим у Вьетнама того, что принадлежит ему. Мы просим Вьетнам только возвратить то, что принадлежит Камбодже и камбоджийскому народу, а именно: нашу независимость и территориальную целостность в рамках наших законных границ, международно признанных до 17 марта 1970 года. Мы протягиваем нашу руку тем во Вьетнаме, кто установил марионеточный режим в Пномпене, в знак национального примирения в высших и долгосрочных интересах Камбоджи и ее народа.

Режим Пномпеня является лишь созданием Вьетнама, навязанного силой оружия в январе 1979 года камбоджийскому народу. Государство Демократическая Кампучия, президентом которой я являюсь, не может уступить место незаконному режиму Пномпеня, не может объединиться с режимом, конституция которого, несмотря на поправки, по-прежнему неприемлема вследствие ее незаконности. Тем не менее, исходя из необходимости скорейшего достижения решения и смягчения страданий камбоджийского народа, мы решили пойти на весьма значительные уступки, признав роспуск законного государства Демократическая Кампучия одновременно с роспуском незаконного режима Пномпеня.

Основная цель моего предложения, позвольте мне еще раз сказать об этом, не разделение власти между четырьмя камбоджийскими сторонами. Она состоит в том, чтобы создать после действительного вывода вьетнамских войск равновесие между сторонами,

(Г-н Сон Сан, Демократическая Кампучия)

которые, наконец, достигнут примирения в рамках национального единого правительства Камбоджи, которому будет поручена задача поддержания обстановки мира, безопасности и стабильности, в которой камбоджийский народ, единственный и подлинный хозяин Камбоджи, сможет свободно осуществить свое священное право на самоопределение, избрать своих руководителей и политический, социальный и экономический режим по своему усмотрению.

Щедрость моих предложений не имеет равных в истории, особенно если мы вспомним о судьбе норвежских квислингов и Лавалья во Франции, и им подобных вскоре после второй мировой войны.

Тем не менее Вьетнам категорически отверг все мои предложения. Поступив таким образом, он предоставил неоспоримое доказательство полного отсутствия политической воли, искренности и добросовестности в поисках всеобъемлющего, справедливого и прочного решения по так называемой проблеме Кампучии. В ответ на призыв г-на Ролана Дюма, министра внешних сношений и сопредседателя Конференции, к гибкости со стороны всех участников, г-н Нгуен Ко Тач, заместитель премьер-министра Вьетнама и министр иностранных дел, ответил, что "Вьетнам будет гибким как сталь".

Отказавшись поместить полный вывод вьетнамских сил из Камбоджи под эффективный контроль Организации Объединенных Наций и выступая против временного четырехстороннего правительства Камбоджи, которое может предоставить камбоджийскому народу возможность свободно и демократично избрать своих руководителей, Вьетнам просто показал, что у него нет ни малейшего намерения прекратить свою колониальную оккупацию Камбоджи и политику аннексии Камбоджи в "Индокитайскую Федерацию" под господством Ханоя. Действительно, контроль Организации Объединенных Наций и временное четырехстороннее правительство Камбоджи выявят перед всем миром существование в Камбодже по крайней мере 30 000 вьетнамских солдат, выступающих под видом кхмерских солдат марионеточного режима Пномпеня, 100 000 вооруженных вьетнамцев, скрывающихся среди более миллиона вьетнамских поселенцев, нескольких тысяч так называемых вьетнамских советников, замаскированных под камбоджийцев в марионеточном административном аппарате с верхнего уровня до уровня деревень. Для Вьетнама признание контроля Организации Объединенных Наций и четырехсторонности означает согласиться на то, чтобы положить конец вьетнамскому колониализму в Камбодже и отказаться от своей "Индокитайской Федерации".

(Г-н Сон Сан, Демократическая Кампучия)

Вьетнам отказывается от любой эффективной роли Организации Объединенных Наций в Камбодже под предлогом, что наша всемирная Организация пристрастна, поскольку она продолжает признавать среди своих членов Демократическую Кампучию, жертву вьетнамской агрессии, и что Генеральная Ассамблея ежегодно продолжает принимать резолюцию, осуждающую агрессию и призывающую к полному и безусловному выводу всех вьетнамских сил агрессии. Со скамьи подсудимых Вьетнам хочет выступать как судья, подвергает сомнению мнение 122 государств - членов Организации Объединенных Наций, которые проголосовали в прошлом году за резолюцию по положению в Кампучии, и заставляет их нарушать, как и он сам, Устав Организации Объединенных Наций.

Вьетнам отказывается от создания временного четырехстороннего правительства Камбоджи, органа подлинного камбоджийского национального примирения, поскольку это правительство будет обязательно включать в свой состав Демократическую кампучийскую партию, "красных кхмеров". Для того чтобы оправдать свои преступления против Камбоджи и камбоджийского народа, Вьетнам продолжает размахивать "опасностью красных кхмеров Пол Пота" и "предотвращением его возврата к власти" как одним из фундаментальных аспектов так называемой проблемы Кампучии.

У меня нет ни малейшего намерения защищать дело красных кхмеров, у меня нет причин для этого. Однако объективность заставляет меня сказать о том, что если судить и осуждать красных кхмеров за нарушение прав человека, то надо также быть достаточно справедливым, чтобы судить и осуждать ханойских лидеров и их пномпеньских марионеток за их преступления против человечности, совершенные в Камбодже, как свидетельствует Международная амнистия в своих ежегодных докладах, опираясь на многие подробности, фотографии и рисунки.

Я согласен, что проблема строгого соблюдения прав человека в Камбодже является чрезвычайно важной и, что существенно, чтобы были предприняты эффективные и реалистичные меры для обеспечения такого соблюдения. Однако наиболее срочная мера - это окончательный и подлинный уход вьетнамского колониализма во всех его формах из Камбоджи.

Что касается красных кхмеров, они предоставили письменные официальные гарантии их невозвращения к единовластию после полного вывода вьетнамских сил из Камбоджи. Они официально просили о направлении в Камбоджу механизма контроля Организации Объединенных Наций и сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в

(Г-н Сон Сан, Демократическая Кампучия)

в значительном объеме. Они предложили полное разоружение своих вооруженных сил наряду с разоружением вооруженных сил других камбоджийских сторон или по крайней мере сокращение сил каждой из сторон, составляющих камбоджийские вооруженные силы, до 10 000 человек, и сокращение сил, размещенных в казармах, под наблюдением механизма контроля Организации Объединенных Наций. Они торжественно отвергли коммунизм и согласились на установление в Камбодже либерального демократического режима и политического плюрализма, аналогичного пятой Французской Республике. Они также обещают полностью и всегда учитывать результаты свободных и общих выборов под наблюдением Организации Объединенных Наций. Наконец, их руководители, такие, как Пол Пот, Нуон Чи, Та Мок и другие, торжественно заявили, что они откажутся от любой политической, правительственной, административной или военной деятельности в новой Камбодже, которая будет создана в результате всеобъемлющего урегулирования так называемой проблемы Кампучии.

Настоящее национальное примирение может быть только тогда, когда оно не носит замкнутый характер. Было бы бесполезно пытаться обеспечить установление столь необходимых для самоопределения камбоджийского народа мира, безопасности и стабильности, если одна из камбоджийских сторон оказалась бы исключенной.

Камбоджийское национальное сопротивление и коалиционное правительство Демократической Кампучии пошли на максимальные уступки по отношению к Вьетнаму, они разве что не вручили ему Камбоджу на серебряной тарелочке, как того Вьетнаму хотелось бы.

Так называемый совершаемый в одностороннем порядке полный вывод вьетнамских войск из Камбоджи, провозглашенный и якобы заверченный 26 сентября этого года, преследует своей целью, во-первых, добиться того, чтобы международное сообщество автоматически признало так называемое прекращение оккупации Камбоджи со стороны Вьетнама, во-вторых, добиться сокращения помощи, предоставляемой Камбоджийскому национальному сопротивлению, в-третьих, добиться сохранения де-факто пномпеньского марионеточного режима, под прикрытием которого Вьетнам будет и впредь оккупировать Камбоджу, используя несколько сотен тысяч вьетнамских солдат, переодетых в солдат марионеточного режима, а также более ста тысяч вьетнамцев, состоящих на службе в полувоенных милицеских формированиях, замаскировавшихся среди более чем 1 миллиона вьетнамских поселенцев и нескольких десятков тысяч вьетнамских "советников" различного уровня, функционирующих при марионеточной администрации.

Стремясь добиться ослабления того все более и более сильного нажима, который подавляющее большинство государств - членов Организации Объединенных Наций оказывает на Вьетнам, правительство Социалистической Республики Вьетнам оказалось вынуждено прибегнуть к такому маневру, как совершаемый без какого бы то ни было эффективного контроля со стороны Организации Объединенных Наций вывод в одностороннем порядке некоторой части своих войск в военной форме, в то время как другие войска, переодетые в чужую форму, продолжают вторгаться на территорию Камбоджи без ведома международного сообщества и с явной целью добиться того, чтобы совершаемая ими агрессия и оккупация вылилась в так называемую гражданскую войну при поддержке замаскировавшейся среди личного состава марионеточной армии и скрывающейся среди вьетнамских поселенцев многочисленной вьетнамской "пятой колонны".

Без международного контроля и без механизма наблюдения Организации Объединенных Наций так называемый полный вывод вьетнамских войск из Камбоджи представляет собой не более как жульничество и уловку, предназначенную для того, чтобы успокоить международную общественность и добиться предоставления помощи со стороны западных стран, помощи, в которой Вьетнаму было отказано по причине осуществляемой им оккупации Камбоджи.

Если бы наша Ассамблея поддавалась этой лживой пропаганде со стороны Вьетнама, то это было бы попранием Устава, и бороться за будущее малых стран, таких как Камбоджа, которая и стоит на том, что отстаивает свои права, впредь было бы невозможно. Вера в Организацию Объединенных Наций была бы поколеблена, если бы одному из членов Организации позволялось продолжать, как и прежде, уже почти на протяжении 11 лет, безнаказанно попирает принципы Устава и бесстыдно насмехаться над олицетворяемой Организацией Объединенных Наций волей международного сообщества, выполнять свою роль по поддержанию международного мира и безопасности.

Единственная цель Камбоджийского национального сопротивления и коалиционного правительства Демократической Кампучии состоит в том, чтобы удовлетворить искренние и законные чаяния всего камбоджийского народа относительно восстановления мира в Камбодже в условиях независимости и свободы. Перед лицом высокомерия и упорства со стороны Вьетнама, который стремится любыми средствами продолжать и впредь свою колониальную оккупацию Камбоджи, Камбоджийское национальное сопротивление и коалиционное правительство Демократической Кампучии не имеют иного выбора, кроме как продолжать свою борьбу за осуществление этих чаяний, до тех пор пока Вьетнам не согласится под контролем соответствующего механизма Организации Объединенных Наций и при содействии сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира осуществить действительный вывод всех видов своих войск из Камбоджи, до тех пор пока он отказывается возратить Камбодже ее полную независимость и территориальную целостность, а камбоджийскому народу – его священное и неотъемлемое право на самоопределение. Пномпеньский режим непримлем. Что бы ни делал Вьетнам, этот режим является незаконным, так как это не более как детище Вьетнама и его существование служит идеологическим, стратегическим, экономическим и экспансионистским интересам Вьетнама. Мы убеждены в том, что, отдавая себе отчет в том, что Вьетнам прибегает к макиавеллистической уловке, все страны, выступающие за мир и справедливость, представители которых в данный момент принимают участие в

(Г-н Сон Сан, Демократическая Кампучия)

работе данной Ассамблеи, будут неизменно оказывать свою благородную и последовательную помощь нашему справедливому делу, будут выступать в защиту камбоджийской нации и ее национальной самобытности. Обращаясь ко всем из них, я хотел бы от имени Камбоджийского национального сопротивления, коалиционного правительства Демократической Кампучии и от себя лично вновь выразить нашу глубокую, искреннюю и бесконечную признательность.

В период, прошедший после последней сессии Генеральной Ассамблеи, международное политическое положение характеризуется некоторыми обнадеживающими моментами, которые, к нашему удовлетворению, приводят к постепенному смягчению международной напряженности.

1989 год – это, бесспорно, благоприятный год для Африки, поскольку в этом году был достигнут прогресс в отношении поиска путей урегулирования региональных и локальных конфликтов. 22 декабря были заключены соглашения, которые, наконец, проложили путь к выполнению плана Организации Объединенных Наций, касающегося независимости для Намибии, сформулированного в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Через месяц намибийский народ, после более чем столетия незаконной иностранной колонизации и оккупации, будет иметь возможность осуществить свое право на самоопределение, независимость и территориальную целостность. Теперь ничто не должно помешать ему полностью осуществить это право. Это – победа, победа одержанная благодаря его продолжительной героической борьбе под руководством Народной организации Юго-Западной Африки, благодаря твердой и разносторонней поддержке со стороны Организации африканского единства и всех африканских стран и народов, благодаря самоотверженным усилиям Организации Объединенных Наций и ее Совета по Намибии, а также благодаря тому, что все международное сообщество поднялось на защиту этого народа. Вместе со всеми остальными государствами – членами Организации Объединенных Наций мы с нетерпением ждем того момента, когда мы сможем искренне приветствовать новое государство, Намибию, среди членов нашей всемирной Организации.

В Западной Сахаре усилия нашего Генерального секретаря и нынешнего Председателя ОАЕ позволили учредить техническую комиссию для облегчения и ускорения процесса выполнения мирного плана, принятого всеми заинтересованными сторонами 30 августа 1988 года в Женеве.

В Чаде соглашение об общих принципах, подписанное представителями правительств Чада и Ливии, создает правовую основу и механизм для урегулирования территориального спора этих двух государств. Это соглашение свидетельствует о готовности Чада установить мирные отношения со всеми своими соседями в духе уважения к их суверенитету, территориальной целостности и основным правам в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и резолюциями ОАЕ. Мы желаем братскому правительству Чада и народу этой страны новых успехов в предпринимаемых ими последовательных усилиях, направленных на то, чтобы отстоять мир и независимость, а также обеспечить развитие своей страны.

Однако нельзя допустить, чтобы за деревьями мы не видели леса. В самом деле, эти отрадные события способствуют оздоровлению международной политической обстановки, однако, они носят ограниченный характер. Мы не должны из-за них забывать о том, что международное политическое положение по-прежнему остается тревожным.

Напряженной остается обстановка на юге Африки, поскольку политика апартеида, проводимая режимом расистского меньшинства в Претории представляет собой постоянный источник угрозы миру и стабильности в этой части африканского континента. Вместе со всеми странами и народами, выступающими за мир, справедливость и свободу, мы решительно осуждаем совершаемые режимом апартеида в Претории преступные репрессии в отношении черного большинства населения Южной Африки, а также политику создания бантустанов. Мы требуем немедленной отмены чрезвычайного положения и освобождения г-на Нельсона Манделы и всех политических заключенных. Выступая в этом зале, мы вновь заявляем о том, что мы полностью поддерживаем справедливую и законную борьбу мужественного южноафриканского народа и его руководящих организаций, Африканского национального конгресса Южной Африки и Панафриканского конгресса Азании.

Мы вновь заявляем о нашей нерушимой солидарности и неизменной поддержке всех "прифронтовых" государств в их борьбе против проводимой Преторией политики агрессии и дестабилизации. Мы подтверждаем нашу убежденность в том, что на Юге Африки не удастся обеспечить мир и стабильность до тех пор, пока в ЮАР не будет искоренен апартеид, не будет установлена нерасистская, демократическая форма правления. Проведение в декабре этого года специальной сессии Генеральной Ассамблеи по апартеиду и его разрушительным последствиям на Юге Африки безусловно будет способствовать мобилизации дополнительной поддержки и сил для достижения этой благородной цели, к которой стремятся народ Южной Африки и все международное сообщество.

Ситуация на Ближнем Востоке продолжает ухудшаться. Героическое сопротивление палестинского народа на оккупированных территориях свидетельствует о том, что приобретение чужих территорий с помощью силы недопустимо и что палестинский вопрос лежит в самой основе израильско-арабского конфликта. Провозглашение независимого палестинского государства, выражение участниками состоявшегося в Касабланке Чрезвычайного совещания Лиги арабских стран на высшем уровне поддержки алжирским решениям Национального совета Палестины, а также диалог между Соединенными Штатами и Организацией освобождения Палестины – все эти факторы благоприятствуют созыву под эгидой Организации Объединенных Наций международной мирной конференции по Ближнему Востоку с участием представителей пяти постоянных членов Совета Безопасности и всех вовлеченных в этот конфликт сторон, в частности Организации освобождения Палестины. Мир на Ближнем Востоке может быть восстановлен лишь при условии вывода всех иностранных войск с оккупированных палестинских и арабских территорий, восстановления неотъемлемых национальных прав палестинского народа, в том числе его права на создание независимого палестинского государства, и обеспечения права всех государств региона жить в рамках безопасных, признанных и гарантированных границ на основе соблюдения принципа мирного сосуществования.

Раздор и развал, царящие в Ливане, еще больше усугубились в результате вторжения иностранных вооруженных сил. Необходимо обеспечить выполнение принятых по этому вопросу резолюций Совета Безопасности и добиться вывода всех иностранных войск, с тем чтобы предоставить ливанскому народу возможность восстановить мир и национальное единство, а ливанскому государству – возможность восстановить свое

территориальное единство и полный суверенитет путем размещения по всей территории страны своих законных вооруженных сил.

Прошло более года после прекращения вооруженных действий между Ираном и Ираком, однако конфликт между ними так и не урегулирован. Мы горячо надеемся на то, что усилия, предпринимаемые обеими сторонами с целью проведения прямых переговоров под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в духе резолюции 598 (1987) Совета Безопасности, в скором времени приведут к всеобъемлющему, справедливому и надежному урегулированию конфликта. Эти усилия могли бы стать крупным вкладом в уничтожение одного из очагов напряженности на Ближнем Востоке.

В Центральной Америке пока не удается добиться восстановления справедливого и прочного мира. Тем не менее другого пути, кроме того, который указан Контадорской группой, Группой поддержки и соглашениями "Эскипулас II", не существует. Действуя именно в этом духе, мы вновь подтверждаем нашу поддержку дипломатических усилий и переговоров на региональном уровне, проводимых на основе принципов, легших в основу перечисленных мер и соглашений, в частности принятой в Тела 7 августа 1988 года Декларации пяти латиноамериканских государств.

На нашем азиатском континенте, несмотря на горячее и единодушное стремление всего корейского народа к воссоединению своей страны, предпринимаемые усилия не принесли пока значительных результатов. Необходимо в соответствии с мудрыми, реалистичными и патриотическими предложениями президента Ким Ир Сена расширять масштабы встреч и переговоров, проходящих между представителями обеих Корей на всех уровнях, во всех областях. Бесспорно, для зарождения и укрепления доверия и взаимопонимания, являющихся неотъемлемой частью надежного процесса движения к мирному и самостоятельному воссоединению корейского отечества, требуются настойчивые усилия.

Поскольку вывод советских войск из Афганистана не положил конец ведущейся там войне, афганский народ по-прежнему не может осуществить свое право на самоопределение. Стремясь к восстановлению мира в этой стране, не следует забывать, что начало этой войне было положено советским вторжением и что кабульский режим, раскрывший двери страны перед захватчиками, утратил после этого всякую законную силу, и что нынешние руководители режима были поставлены у власти этими захватчиками. Утверждения о том, что Пакистан, якобы, повинен в продолжении войны,

не могут обмануть никого, так как вряд ли можно себе представить, какую выгоду Пакистан может извлечь из продолжающегося пребывания на его территории более трех миллионов афганских беженцев, которым он вынужден предоставлять убежище вот уже на протяжении почти десяти лет. Пакистан и его народ достойны признательности и восхищения за их гуманные действия по отношению к афганским беженцам. Путь к урегулированию афганской проблемы лежит через шаги, которые необходимо предпринять для того, чтобы дать афганскому народу возможность вновь стать хозяином своей судьбы и самому избрать руководителей своей страны без какого бы то ни было вмешательства или давления извне. Международному сообществу вверено священное право и на него возложен священный долг по оказанию поддержки афганскому народу в его справедливой и законной борьбе за осуществление своего неотъемлемого права на самоопределение.

Наблюдаемые нами в некоторых районах мира обнадеживающие события действительно вселяют некоторый оптимизм, однако мы не должны ослаблять бдительность. Ведь за эти два последних года мы убедились, что те, кто руководствуется колониалистскими и экспансионистскими устремлениями, изменили лишь свою тактику, но не стратегию. Пример моей страны, Камбоджи, яркое тому доказательство. Вьетнам вовсе не отказался от своих аннексионистских замыслов. Изменить свою тактику его заставили ведущаяся Камбоджийским национальным сопротивлением совместно со всем камбоджийским народом борьба, давление со стороны мирового сообщества, изолированность на международной арене и катастрофически огромные сложности у себя дома в социальной, политической и экономической областях. Потерпев провал в попытках добиться своих экспансионистских целей военным путем, Вьетнам предпринимает отчаянные попытки сделать это с помощью дипломатических маневров и уловок. Камбоджийское национальное сопротивление, коалиционное правительство Демократической Кампучии, камбоджийский народ и лично я ни в коем случае не допустим, чтобы Вьетнам осуществил свои экспансионистские замыслы в ущерб нашей любимой родине.

История учит нас, что свобода и мир никогда не даруются, что, наоборот, их приходится добывать в трудной, многообразной, справедливой и решительной борьбе. Одержанные нами в последние годы победы явились результатом совместной борьбы всех стран и народов, которым дороги мир, справедливость и свобода. Мы уверены в том, что предпринимаемые нами в этом направлении усилия обеспечат новые победы, которые

(Г-н Сон Сан, Демократическая Кампучия)

будут способствовать укреплению всеобщего мира и безопасности, что является, согласно Уставу, священной целью Организации Объединенных Наций и наиболее благородной из стоящих перед нами всеми задач.

Позвольте мне выразить вам сердечную благодарность за то доброжелательное внимание, с которым вы выслушали послание Нородома Сианука.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА РЕСПУБЛИКИ МАЛЬТА Г-НА ЭДВАРДА ФЕНЕКА АДАМИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра и министра иностранных дел Республики Мальта.

Г-на Эдварда Фенека Адами, премьер-министра Республики Мальта, сопровождают на трибуну.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я рад приветствовать премьер-министра Республики Мальта, г-на Эдварда Фенеку Адами, и пригласить его выступить в Генеральной Ассамблее.

Г-н АДАМИ (Мальта) (говорит по-английски): К счастью, прочтение доклада Генерального секретаря о работе Организации неоднократно вызывало у нас улыбку удовлетворения взамен традиционной улыбки сквозь зубы, которую вызывали реалистические обзоры положения дел в мире. Этот приятный, хотя и не столь значительный повод, он дал нам дважды, поздравив нас с понижательной тенденцией в нашей риторике и сообщив о возрастании учтивости в наших обменах мнениями. Поздравления в Ваш адрес, г-н Председатель, по случаю Вашего избрания на пост Председателя и благодарность в адрес Вашего предшественника и в адрес самого Генерального секретаря – это соблюдение норм этикета, а не пустая риторика. И все же, как, например, в данном случае, даже соблюдение ритуала не исключает выражения глубочайшей искренности.

Доклад Генерального секретаря позволил нам с большим удовлетворением отметить, что деятельность Организации Объединенных Наций улучшилась как по форме, так и по содержанию. Я не намерен вновь перечислять здесь все достигнутые успехи или остающиеся нерешенными острые проблемы. Я могу лишь в этой связи присоединиться к тем мыслям, которые были со всей ясностью высказаны другими ораторами. В этой связи сошлюсь на заявление, сделанное здесь моим предшественником г-ном Джорджем Борг-Оливьером, первым премьер-министром независимой Мальты; страны, которая обрела независимость всего лишь 25 лет назад, несмотря на то, что как государство, Мальта существует вот уже тысячу лет.

Для того чтобы международную какофонию звуков прошлого превратить в радостную симфонию будущего, сверхдержавы призваны взять на себя ведущую роль, но ни один оркестр не может играть хорошо, если он будет состоять только из тромбонов и литавр. Обычно свою партию играют или флейта, или свирель.

(Г-н Адами, Мальта)

И если голос такого маленького государства, как наше имеет какое-то особое право претендовать на то, чтобы быть услышанным в этой Ассамблее, это, конечно же, происходит не потому, что мы строим иллюзии насчет того, что наша маленькая территория или наше древнее национальное происхождение наделяют нас некоей высшей олимпийской мудростью. Дело в том, что наш статус мини-государства таков, что заставляет наши национальные интересы быть более приближенными к интересам глобальным. Крохотность размера, как правило, не возбуждает гигантских аппетитов к самовозвеличиванию, а скорее порождает такое миропонимание, которое в равной степени вмещает в себя тревогу по поводу перспектив и проблем выживания всех в условиях современного мира, полного опасностей. Именно с этой позиции я и выступаю сегодня.

Позвольте мне объяснить, что побудило меня начать с этого напоминания. Среди конкретных вопросов, решению которых моя страна уделяет самое серьезное внимание, — от проблем престарелых до необходимости сдерживания торговли оружием, с самого первого года нашего участия в работе Организации, вероятно, нет ни одного вопроса, с которым имя Мальты было бы более тесно связано, чем с вопросом общего управления экстерриториальными пространствами.

Я намеренно использую этот термин. Я делаю это поскольку, к сожалению, концепция, которая была нами выдвинута и которая была использована в качестве основы Конвенции по морскому праву и используется во многих других, заключенных под эгидой Организации Объединенных Наций договорах, хартиях, декларациях и других юридических и политических документах, — нашем общем наследии — по-прежнему истолковывается неверно. Однако она была правильно истолкована Генеральным секретарем, и ее суть очень точно выражена во фразе его доклада, когда он говорит об общем управлении ..., отражающем общность интересов государств.

Это определение "общности интересов" всех государств, развивающихся и развитых, — на благо всех, богатых и бедных, независимо от характера их идеологий и их географии, явилось движущей силой, которая вдохновляла нас.

Нашей целью было выявление областей совпадения интересов всех категорий государств. Наши цели заключались не в том, чтобы голодные люди ринулись и начали поглощать всяческие блага, лежащие на чьем-то чужом столе. Напротив, нашей исходной позицией было существование благ, которые имеют две характеристики:

(Г-н Адами, Мальта)

во-первых, эти блага не находятся на чьем-то столе; они все еще лежат неоткрытыми и неэксплуатируемыми за пределами национальной юрисдикции; они являются ресурсами экстерриториальных пространств; во-вторых, их природа и местонахождение подразумевали, что они не могут рационально использоваться на основе правовых режимов, составленных с точки зрения традиционных понятий "собственности" и "суверенитета" с абсолютистскими конотациями, которые они приобрели в современную эпоху.

Наша идея заключается в том, что общее наследие человечества не должно рассматриваться как собственность или быть подвластным чьему-либо суверенитету – ни Организации Объединенных Наций, точно так же, как и любого отдельного государства, ни всего человечества, точно так же, как какой-либо более малочисленной группы людей, и ни в коем случае и ни в каком смысле, в котором собственник или суверен может обращаться с этой собственностью, как ему заблагорассудится.

Должны быть разработаны совершенно иные новые правила управления. Морское право представляет собой важный, хотя и не совершенный, шаг в этом направлении. Оно отражает признание того, что огромные экстерриториальные пространства не являются настолько безграничными, что деятельность человека не может нанести им непоправимый ущерб. Еще более серьезная угроза связана с другими экстерриториальными пространствами, где предпринятые на данный момент меры были более фрагментарными. Поэтому я призываю Генеральную Ассамблею по-новому подойти к решению всего этого вопроса – не в концептуальных рамках наших дебатов о собственности и суверенитете, которые были всеобъемлющими в мире прошлого, а исходя из новой ситуации, созданной развитием научно-технической деятельности человека. На карту поставлено вовсе не соперничество между Востоком и Западом, или даже в основном между Востоком и Югом; а победа порядка над хаосом, победа выживания человечества над разрушением всей планеты.

Мое правительство убеждено в том, что не может быть подлинного развития без условий, которые позволят человечеству вести достойное и процветающее существование.

(Г-н Адами, Мальта)

Кроме того, появление новых технологий, рост населения и настоятельная потребность человека в развитии создают новые, серьезные угрозы непрочному экологическому балансу нашей планеты. Более того, мы считаем, что некоторые из этих угроз могут привести к невосполнимому ущербу, поставив тем самым под угрозу само существование жизни на Земле.

Необходимы срочные меры для спасения нашей планеты. Новые экологические проблемы требуют разработки новаторских подходов. Именно поэтому мы активно поддержали инициативу Франции, Нидерландов и Норвегии, которая привела к разработке подписанной в марте этого года Гаагской декларации об атмосферных и климатических изменениях.

Мальта на каждом форуме выражает свою обеспокоенность экологическим положением. Следует напомнить, что инициатива Мальты по охране глобального климата привела к единодушному принятию резолюции 43/53, озаглавленной "Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества" и характеризующей климатические изменения как проблему, которая волнует все человечество.

Содержание резолюции - это в основном план действий, направленных на решение усугубляющейся проблемы отрицательных климатических изменений. Мы удовлетворены прогрессом, достигнутым в рамках Межправительственной группы по климатическим изменениям, которая была создана Всемирной метеорологической организацией и Программой ООН по окружающей среде. Мы убеждены, что для эффективного применения какого-либо из предлагаемых средств необходимо принимать в расчет экономику развивающихся государств.

Развитые и уже загрязненные государства не могут рассчитывать на то, что другие страны прекратят свое развитие. Это должно стать основой любой международной конвенции по климату для того, чтобы такая конвенция получила широкое и всеобщее признание.

Мальта всегда принимала активное участие в работе группы экспертов по климатическим изменениям стран Содружества и ожидает завершения обсуждения этого вопроса на октябрьской встрече глав правительств стран Содружества, которая состоится в Малайзии.

Новое предложение, которое мы сейчас выдвигаем для активного рассмотрения на 44-ой сессии и которое - мне приятно об этом заявить - было принято Генеральным Комитетом Ассамблеи в качестве пункта 82 (j) повестки дня, касается охраны окружающей среды за пределами территориального пространства стран. В этом плане мы предлагаем в качестве первого шага создать группу из числа выдающихся ученых для проведения исследования, которое, возможно, будет рассматриваться на запланированной на 1992 год Конференции ООН по окружающей среде и развитию.

(Г-н Адами, Мальта)

В качестве первого шага эта группа могла бы попытаться вычленить участки экстратерриториального пространства и дать им определение, а также изучить, какой тип человеческой деятельности наносит необоснованный ущерб экологической целостности этих пространств. Несомненно, их задача будет непроста, в силу того, что, хотя и важно не запоздать с регулированием, нежелательно стремиться к регулированию еще несуществующих видов деятельности. Аналогичным образом, группа может избежать необоснованных затруднений, если не будет стремиться к решению проблем общего наследия в целом, а напротив – ограничится в своей ближайшей деятельности экстратерриториальными пространствами. Кроме того, предстоит дать оценку экологическому состоянию морей и международного морского дна, воздушного пространства над ними, определенных частей атмосферы и космического пространства, а также таким другим еще более противоречивым областям, которые будут определены.

Впоследствии можно было бы высказать рекомендации в отношении прав и обязанностей государств и международного сообщества, а также пересмотренных и новых юридических документов, необходимых по крайней мере для спасения планеты от катастрофы. Доклад группы мог бы стать по меньшей мере предварительным фундаментом, на который могла бы реально опираться наша философия в условиях новых глобальных потребностей современного и грядущих поколений.

Пока я старался исходить из того, что "не только проблемы океанского пространства" "тесно взаимосвязаны и требуют рассмотрения в целом", как говорится в преамбуле Конвенции по морскому праву. Дело в том, что все части нашей небольшой планеты тесно связаны в единое целое. Тем не менее, конвенция и ее разумное укрепление открывают возможности превращения океана в подлинную лабораторию на службе реального развития с учетом требований охраны окружающей среды, и это может служить примером для других областей и стать основой для единого целого.

Именно поэтому я хотел бы развить глубже два основных предложения, которые я выдвинул, когда в последний раз имел честь выступать в Генеральной Ассамблее, а также разъяснить их основную направленность. Их общим стержнем является необходимость объединения в процессе руководства занимающимися океанологией учреждениями и их аналогами в других многоцелевых областях знания усилий представителей всех тех, кто занимается морской деятельностью, а не ограничиваться лишь деятельностью представителей государств.

Поэтому мое первое предложение заключается в создании глобального форума по вопросам океана, в котором представители государств могли бы встречаться и взаимодействовать с представителями всех специализированных учреждений системы ООН и других межправительственных и неправительственных, научных, торговых, экологических и других организаций в обстановке активного участия в коллективном решении проблем океана.

Мое второе предложение, также направленное на облегчение подключения к этому процессу возможностей системы, состоит в том, чтобы систематически укреплять региональные институты на промежуточном уровне, объединяя национальную и глобальную деятельность.

Организацией Объединенных Наций и ее учреждениями был предпринят и по-прежнему предпринимается ряд заметных усилий в этом направлении. Однако по-прежнему не заполнен важный пробел: не решен вопрос о том, как свести воедино деятельность всех тех, кто занимает ключевые позиции в этой сфере.

К сожалению, зачастую несогласованные действия различных элементов самих национальных правительств в морской области находят отражение на международном уровне, так, например, создание крупных исключительных экономических зон в рамках Конвенции по морскому праву требует коллективного руководства, которое трудно организовать индивидуальными усилиями большого числа отдельных стран.

Масштабы национальной юрисдикции требуют большего, а не меньшего международного сотрудничества. И действительно, в самой Конвенции целый ряд статей посвящен сотрудничеству прибрежных государств с компетентными международными организациями - чаще всего имеются в виду учреждения ООН.

Поэтому в этой связи я предлагаю создать региональные комиссии по вопросам океана. Представленность членов в них должна быть разнообразной. Не следует проводить встречи только представителей министерств иностранных дел, либо экологических или транспортных министерств, либо только международных организаций, либо каких-либо других организаций только. На них должны присутствовать представители всех следующих группировок: национальных целевых групп и других координационных центров в области национальной морской деятельности, если таковые имеются, как должно и быть; региональные представители специализированных учреждений ООН; и представители других организаций - как межправительственных, так и правительственных.

(Г-н Адами, Мальта)

Кроме того, комиссии должны непосредственно подключать к своей работе на всех этапах деятельности главных пользователей океана из всех стран, на которые распространяются региональные решения. Из опыта ясно, что вклад тех, кто конкретно использует ресурсы, обычно приносит особую пользу в предотвращении, либо преодолении политических препятствий на пути к продвижению в области регионального планирования. Для конкретных потребителей характерно предвосхищение подобных проблем прежде, чем они становятся препятствием, либо разработка процедур, которые помогают этих проблем избежать. Их участие жизненно важно для выполнения комиссиями их важной роли.

Эта роль заключается в основном в рационализации деятельности. Поэтому расходы на это не будут большими. Не нужно создавать новые крупные бюрократические системы, поскольку все элементы этой системы уже существуют. Необходимо лишь активизировать их.

Я подробно остановился на этом вопросе не только потому, что он заслуживает внимания, но и в качестве иллюстрации нового стиля международного правления, которое, как нам представляется, необходимо на нынешнем этапе мировых дел. Подобные организационные модели можно было бы предусмотреть и в других видах деятельности, таких как, например, в трудовых отношениях. Международная организация труда (МОТ), конечно, является ярким примером ранее созданной структуры, которая включает в себя государственные и негосударственные организации как важный аспект функционирования ее системы.

Главным моментом в деятельности региональных комиссий по вопросам океанов должно быть развитие технологического потенциала. Именно в области научных исследований и технического потенциала инвестиции финансовых учреждений, национальных и международных, являются наиболее недостаточными и в то же время наиболее вероятно, что через несколько лет они принесут благо для всех.

Два года тому назад я говорил здесь о том, что, выполняя статьи 276 и 277 Конвенции по морскому праву Организации Объединенных Наций, Мальта предложила создать Средиземноморский региональный центр для развития морской технологии. Мы предусматривали, что в нем будут принимать участие государственные и частные предприятия, национальные и международные организации в плане финансирования проектов, которые рассматриваются как проекты для блага всех. Мы также ожидаем, что это могло бы явиться экспериментальным предприятием и за ним последовали бы другие регионы, что было бы взаимно выгодно как для развитых, так и для развивающихся стран региона.

Я с удовлетворением сообщаю вам, что при прямой поддержке Генерального секретаря и его прекрасных помощников предложение было изучено, особенно в Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), и получило поддержку ряда средиземноморских стран. Я хотел бы вновь подчеркнуть, что, отнюдь не стремясь к соперничеству или соревнованию с существующими институтами, особенно европейскими, центр мог бы дополнить и расширить эту деятельность на благо всех. Поэтому я уверен, что центр явится моделью

(Г-н Адами, Мальта)

сотрудничества Север-Юг - и в особенности Евроафриканско-азиатского сотрудничества - в этом вопросе в этом районе мира, где три континента омываются одним Средиземным морем, а моя страна как раз находится в центре этого региона.

Как я уже сказал вначале, я сконцентрировал внимание только на нескольких вопросах, чтобы особо подчеркнуть и выделить их. В какой-то степени это возможно сделать сегодня, поскольку атмосфера в международных отношениях столь улучшается, что у нас появляется возможность шире посмотреть и определить другие опасности для всей планеты, в частности те, которые угрожают окружающей среде и экономической системе.

Это не означает, что мы не замечаем целый ряд споров, которые по-прежнему остаются и которые так трудно разрешить и которые многим несут страдания. Многие ораторы, имеющие непосредственное отношение к этому вопросу, обращали ваше внимание на бедственную судьбу людей в этих регионах. Поэтому мы во имя этих людей должны действовать наилучшим образом для того, чтобы поощрять реальный диалог, а не играть на руку тем, кто считает, что сила или непримиримость дают им лучшие дивиденды.

Бросая взгляд на наш регион, мы с разочарованием отмечаем, что не оправдались наши надежды в отношении решения кипрской проблемы. Как островное государство в регионе Средиземноморья, мы не можем не выразить озабоченность по поводу ситуации на Кипре, который, несмотря на усилия Генерального секретаря и добрую волю правительства Кипра, не улучшается, как мы надеялись год назад. Мы решительно призываем все стороны, непосредственно или косвенно имеющие отношение к этому конфликту, использовать любую возможность для того, чтобы положить конец трагедии, которая не принесла каких-либо благ тем, кто ошибочно пытался найти решение своих проблем на основе раздела острова. Если все мы, без исключения, четко заявим, что мы не хотим продолжения разделения этой островной нации, то непосредственно заинтересованные стороны протянут руку сотрудничества Генеральному секретарю и друг другу.

Трагедия в Ливане - мрачное пятно в цивилизации нашего времени. Я уже имел возможность выступать и выражать самым решительным образом нашу позицию в отношении этого конфликта в начале месяца на Белградской встрече в верхах неприсоединившихся стран. С тех пор луч надежды появился в том плане, что принимается инициатива Лиги арабских государств. Однако у нас не должно создаваться ложного чувства

(Г-н Адами, Мальта)

самоуспокоенности в этой связи. Народы и правительства этого региона получили шанс, однако необходимы гораздо более энергичные усилия для того, чтобы этот шанс материализовался в подлинный и прочный мир.

Подлинный мир в этом районе может быть прочным, когда все народы, живущие в нем, могут осуществлять свой суверенитет в условиях полной свободы в рамках признанных и безопасных границ, включая также народ Израиля и Палестины. Мы призываем Генерального секретаря и всех других, которые предпринимают позитивные инициативы, продолжать свои усилия для того, чтобы приблизить день мира и справедливости в этом районе. Впечатление на мир оказала ответственная и позитивная позиция, проявленная представителем палестинского народа, стремящегося к достижению их неотъемлемого права путем политического решения, – позиция, о которой он неоднократно заявлял в Организации Объединенных Наций. Их протянутая рука должна остаться замеченной. Мир для израильского и палестинского народа, мир для всего региона, а может быть и всего мира, требует взаимного ответного шага и с другой стороны. Мы высоко ценим и поддерживаем все конструктивные усилия, направленные на достижение этого процесса, и мы хотим выразить нашу признательность руководству, осуществляемому президентом Мубараком в этом регионе в этом отношении.

В других, фактически традиционных районах конфликтов, о которых говорили здесь, мы также за последний год видим значительные, хотя возможно и несколько неуверенные шаги вперед. Есть надежда на решение проблем в Центральной Америке, в Сахаре, в Намибии, в Персидском заливе, Афганистане и Юго-Восточной Азии. Пойдя столь далеко, почему же мы должны разрушать надежды наших народов? Могу ли я осмелиться выразить надежду, что даже в Южной Африке апартеид будет рассматриваться всеми как зло, и на его место придет и будет создана система, которая должным образом уважает достоинство мужчин и женщин независимо от цвета их кожи или расы?

Стремление к осуществлению единства и солидарности человеческой расы – именно этим руководствовалась Мальта, выдвигая свои конкретные предложения в отношении общего наследия и выражая общую озабоченность человечества об океанах, атмосфере и других экстерриториальных пространствах. Это стремление должно осуществляться не только на политических форумах, таких, как Ассамблея, но и в системе образования во всех странах. Мы с удовлетворением отмечаем создание нового международного института по морскому праву на Мальте, который был учрежден и которым руководит

(Г-н Адами, Мальта)

Международная морская организация (ИМО), в котором начнут свое обучение первые студенты из развивающихся стран в октябре этого года. Несомненно, это будет содействовать квалификации тех, кто предан идее поиска международных решений, которые не противоречат интересам государства, а служат общему благу всех членов человеческой расы.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра и министра иностранных дел Республики Мальта за его важное выступление, с которым он только что выступил.

Г-на Эдварда Фенека Адами, премьер-министра Республики Мальта, сопровождают с трибуны Генеральной Ассамблеи.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н ХОРН (Венгрия): Г-н Председатель! Я хотел бы сердечно поздравить Вас с избранием на пост Председателя сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Сорок четвертая сессия начинает свою работу в благоприятной международной обстановке. В мировой политике становятся все более определяющими процессы, которые оказали положительное влияние и на атмосферу прошлой сессии. Выдающаяся роль в этом принадлежит развитию качественно новых отношений между СССР и США. Наряду с этим развиваются отношения между Востоком и Западом, становятся более содержательными контакты между странами. Мир на переломном этапе, когда исчезает основанный на стереотипах холодной войны образ врага, на смену конфронтации приходит заинтересованность в гарантии безопасности другой стороны, на смену обособленности – намерение сотрудничать на партнерской основе. Крепнет понимание того, что применение силы или угрозы силой не может быть орудием внешней политики, проблемы должны решаться путем переговоров, с помощью политических средств.*

Позитивные перемены в мировой политике делают возможным, а новые социальные, экономические и экологические вызовы необходимым, чтобы Организация Объединенных Наций выступала еще более инициативно в интересах поддержания мира и международной безопасности, предотвращения и урегулирования региональных проблем и конфликтов. Все больше фактов свидетельствует о том, что возрастает роль Организации Объединенных Наций как международного центра согласования различных интересов и организации совместных действий. В связи с этим, считаем, что в целях обеспечения действительной универсальности Организации Объединенных Наций мы должны стремиться к тому, чтобы все государства, которые этого пожелают, могли присоединиться к нашей всемирной Организации.

* Г-н Люхиа (Папуа-Новая Гвинея), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Хорн, Венгрия)

Я хотел бы воспользоваться случаем, чтобы принести дань уважения венгерского правительства Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций Пересу де Куэльяру за его неутомимую деятельность, во многом способствующую повышению авторитета Организации Объединенных Наций.

Положительные изменения в отношениях между Востоком и Западом оказали особенно благоприятное влияние на обстановку в Европе, имеющую выдающееся значение для венгерской внешней политики. На пороге третьего тысячелетия на европейском континенте налаживаются отношения нового типа и качества. Наряду с оттеснением на задний план блокового мышления, все более глубокие корни пускают сознание общеевропейской идентичности и совместной заинтересованности в преодолении разделенности, существовавшей на протяжении десятилетий. Принятый на венской встрече Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе итоговый документ представляет собой самый крупный документ СБСЕ со времени подписания хельсинкского Заключительного Акта, он поднимает на качественно более высокий уровень систему общеевропейских отношений и положил начало динамичной долгосрочной программе действий, осуществляемых как в национальных, так и в общеевропейских рамках.

Благодаря договоренностям, достигнутым на венской встрече, начались переговоры о сокращении вооруженных сил и обычных вооружений в Европе. Также в результате венской встречи ежегодно проводятся встречи по человеческому измерению, обеспечивающие непрерывность общеевропейского диалога по правам человека.

Мы уверены, что в целях содействия благоприятным процессам, пробивающим себе дорогу в мире, необходимо внедрять мышление нового типа, которое исходит из первоочередности общечеловеческих интересов. Реальностям нашего времени отвечают такие отношения и такое сотрудничество между государствами, которые свободны от идеологических предрассудков и основаны на взаимной выгоде и заинтересованности. Венгрия на основе этих критериев, готова сотрудничать и развивать партнерские отношения со всеми государствами мира.

В более благоприятной международной обстановке, когда в обеспечении безопасности возрастает роль политических средств и решений, переговоры по разоружению и их результаты представляются в другом свете. В течение прошлого года, как известно, состоялся ряд значительных событий, связанных с разоружением.

(Г-н Хорн, Венгрия)

Однако до сих пор не сделан прорыв. Поэтому в этих целях нужно и впредь прилагать серьезные усилия на двусторонней, региональной и многосторонней основе.

На пороге последнего десятилетия этого тысячелетия не удалось значительно уменьшить ядерную угрозу. В то же время опыт выполнения договора по РСМД однозначно доказывает, что прийти к надежной безопасности вполне возможно по пути ядерного разоружения.

Венгерское правительство неоднократно выражало свое убеждение в том, что ряд существенных вопросов разоружения, как, например, всеобъемлющее запрещение ядерных испытаний, ядерное разоружение, полное запрещение и уничтожение химического оружия, предотвращение гонки вооружений в космосе – все это можно решить только на глобальной основе с полнокровным участием сообщества наций. Вот почему мы сожалеем, что на многосторонних форумах по этим вопросам достигнуты лишь незначительные результаты.

В связи с подготовкой четвертой конференции по рассмотрению выполнения Договора о нераспространении ядерного оружия выражаем надежду, что откроется возможность закрепить этот Договор в международном масштабе и расширить круг его участников. Венгрия выступает за усиление режима Договора, за его продление на период после 1995 года.

Политический успех Парижской конференции по химическому оружию пока не чувствуется на переговорах в рамках Конференции по разоружению в Женеве, и по-прежнему не достигнута договоренность по ряду существенных элементов будущего договора.

За последние годы венгерское правительство многочисленными инициативами и односторонними шагами пыталось способствовать ускорению темпов переговоров о запрещении химического оружия, как можно скорейшей разработке проекта соглашения. По этому случаю от имени Венгерской Народной Республики заявляю: Венгрия уже до заключения и вступления в силу соглашения о запрещении химического оружия готова осуществить по всем пунктам находящееся в процессе разработки соглашение и действовать в полном соответствии с планируемыми положениями.

(Г-н Хорн, Венгрия)

Это является, в том числе, подтверждением того, что на территории нашей страны нет ни химического оружия, ни промышленных предприятий, способных производить такое оружие, и что продукция венгерской химической промышленности, а также торговля продуктами химической промышленности служат исключительно мирным целям. О производстве химических материалов и внешней торговле ими, соответственно планируемым положениям соглашения, мы представим постатейное заявление, которое – с нужными корректировками – будем и в последующем регулярно представлять. Опубликованные факты и данные, а также нашу военную, промышленную и внешнеторговую деятельность, связанную с соглашением, мы готовы – на основе принципа взаимности – подвергнуть контролю еще до заключения и вступления в силу соглашения, включая инспекцию на месте. Нам думается, что для этой цели – согласно процедуре, которую впоследствии следовало бы разработать – могли бы использоваться находящиеся в распоряжении Организации Объединенных Наций возможности.

Могу проинформировать Генеральную Ассамблею и о том, что, с согласия правительства Советского Союза, возможность контроля распространяется и на объекты Советской Армии, находящиеся на территории Венгрии.

Односторонние меры в области разоружения, предпринятые СССР, рядом других стран – участниц Варшавского Договора, в том числе и Венгрией, создали благоприятную политическую атмосферу для венских переговоров по разоружению в области обычных вооружений, начавших свою работу весной текущего года. Надеемся, что уже в 1990 году на этих переговорах удастся достичь договоренности.

Венгрия по мере своих возможностей старается внести вклад в достижение вышеуказанной цели, в частности, принятием таких односторонних мер, как сокращение военного бюджета, личного состава и технических средств армии. Для того чтобы способствовать решению проблем, связанных с обменом данными, мы в духе большей военной открытости в ходе переговоров в одностороннем порядке опубликовали данные о структуре и дислокации наших вооруженных сил.

В эти рамки входит и инициатива по укреплению региональной безопасности, целью которой является создание вдоль общей границы Венгрии, Австрии и Югославии стокилометровой целостной зоны безопасности, доверия и сотрудничества, частично лишенной наступательных вооружений, направленной на дальнейшее развитие торгово-экономических отношений, охрану окружающей среды и углубление всеобъемлющего сотрудничества по человеческому измерению.

(Г-н Хорн, Венгрия)

С точки зрения ослабления напряженности, укрепления доверия и контроля за мерами по разоружению, в том числе за выполнением будущих соглашений по обычным вооруженным силам в Европе, мы считаем достойной внимания инициативу "открытое небо". По нашему мнению, в целях рассмотрения деталей предложения было бы целесообразно провести консультацию с участием заинтересованных стран. Такие переговоры на уровне экспертов позволили бы раскрыть элементы, в которых имеется общая заинтересованность. Венгерская сторона готова к этому и выражает также свою готовность принять участие в подготовке такого мероприятия.

Важным фактором упрочения мира и международной безопасности является ликвидация, политическое урегулирование региональных очагов напряженности. В результате усилий различных стран и всемирной Организации заметно приблизилось решение ряда вопросов, стоящих на повестке дня сессии Генеральной Ассамблеи. Значительно возросла роль Организации Объединенных Наций в разработке основ и обеспечении технических условий урегулирования региональных конфликтов. Успешная деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира однозначно доказывает, что Организация способна отвечать этим требованиям.

Венгерское правительство приветствует тот факт, что дело независимости Намибии сдвинулось с мертвой точки. Успешно завершились многосторонние переговоры заинтересованных государств, и проведение первых свободных выборов вступило в стадию подготовки. Участие Венгрии в выполнении контрольных задач ЮНТАГ является скромным вкладом в мирное урегулирование конфликта политическими средствами.

В результате международных усилий, направленных на продвижение решения ближневосточного кризиса, и, не в последнюю очередь, вследствие гибкого исправления позиции Организации освобождения Палестины (ООП) и арабских стран, возникли более благоприятные условия для его урегулирования. Наша страна выступает за скорейший созыв, в интересах прочного и справедливого урегулирования кризиса, международной мирной конференции с участием всех заинтересованных сторон, в том числе ООП и государства Израиль. Мы убеждены, что открытый и свободный от предвзятости подход расширяет возможности урегулирования кризиса. Налаживание нами отношений со всеми заинтересованными сторонами служит достижению этой цели.

(Г-н Хорн, Венгрия)

Структурные перебои, напряженность, вызванные отсутствием внутризэкономического баланса в отдельных странах, по-прежнему продолжают обременять функционирование международной финансовой системы. Тяжесть кризиса задолженности с каждым годом становится все более невыносимой, международная торговля по-прежнему переживает серьезные трудности. Вследствие этого механизмы мирового рынка действуют в искаженной форме.

К сожалению, отрицательные тенденции мировой экономики побуждают некоторые страны и группы стран не к решению возникших проблем на основе взаимных интересов, а к защите национальных интересов на базе протекционизма и дискриминации. Искусственные барьеры такого характера в области международного экономического сотрудничества вваливают новое бремя на страны, сильно зависящие от сотрудничества. Эти явления особенно отрицательным образом воздействуют на те страны, которые, посредством мобилизации своих ограниченных внутренних ресурсов, пытаются приспособляться к меняющимся условиям, подстраиваться под страны, уже успешно справившиеся с этой задачей.

Приспособление ко все более сложным условиям мировой экономики является трудным испытанием и для Венгрии. Развертывающиеся быстрыми темпами наши реформы направлены на создание открытой рыночной экономики, базирующейся на равноправии разных форм собственности и интегрирующейся в мировую экономику. Для того чтобы это стремление увенчалось успехом, необходима такая среда в мировой экономике, которая основывается на взаимовыгодных отношениях и на принципе добросовестного выполнения договорных обязательств. Со своей стороны, мы твердо намерены не руководствоваться в экономических отношениях идеологическими и политическими соображениями, а обеспечить приоритет экономических интересов.

В наши дни существуют возможности для согласования национальных, региональных и глобальных интересов и целей в различных областях экономической жизни. По нашему мнению, Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения могут способствовать согласованию этих стремлений, прежде всего раскрытию взаимовыгодных возможностей сотрудничества, устранению существующих противоречий. Новая стратегия развития на 90-е годы, если она исходит из действительного экономического положения и ставит себе реальные цели, может содействовать более сбалансированному развитию мировой экономики.

(Г-н Хорн, Венгрия)

Наше правительство приветствует, что права человека и основные свободы стали динамично развивающимся компонентом международной безопасности. Мы убеждены в том, что права человека являются универсальными ценностями. Соответственно этому их уважение и защита не могут быть исключительно внутренним делом государств, их осуществление не может зависеть от принадлежности данной страны к одной или другой общественной или союзной системе. Устав ООН, международные пакты и другие договоры и соглашения содержат добровольные обязательства государств по правам человека и основным свободам. Поэтому для нас не могут существовать западные или восточные, северные или южные права человека.

В конце нашего столетия мы считаем естественным требованием, чтобы права человека и основные свободы пользовались универсальной и единой системой международной защиты. Ныне обязательства государств, с одной стороны, означают, что за уважение этих прав правительства несут ответственность перед своими гражданами. С другой стороны, эти обязательства позволяют содружеству наций требовать от любой страны отчета о добросовестном выполнении этих обязательств.

Венгерское правительство последовательно стремится к приведению наших внутренних юридических норм и нашей практики в соответствие с международными обязательствами. Стало характерной чертой нашей политики и то, что мы поощряем как можно более широкое международное сотрудничество в интересах полного претворения в жизнь прав человека.

Для выражения готовности к международному сотрудничеству и для обеспечения полного выполнения наших обязательств Венгрия за последние недели сделала новый важный шаг: 13 сентября 1989 года в официальной форме Венгрия проинформировала Генерального секретаря ООН о том, что в двух новых областях она признает обязательным для себя механизм индивидуальных жалоб, связанный с Международной Конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенцией против пыток. Таким образом, мы вошли в число тех стран, которые полностью признают компетенцию всех органов ООН по правам человека в случае поступления жалоб, будь то со стороны государств-участников или от индивидуальных лиц.

(Г-н Хорн, Венгрия)

Наше отношение к Международному Суду было также пересмотрено. Раньше мы не признавали юрисдикцию Международного Суда, ныне изучаем целесообразность снятия наших оговорок на этот счет. В наших новых международных договорах мы уже не возражали против признания юрисдикции Международного Суда.

Актуальной задачей является модификация наших внутренних правил и практики в целях решения тяжелых проблем, связанных с беженцами. Соответственно этому, в текущем году Венгрия присоединилась к Конвенции о статусе беженцев и к ее Протоколу. Мы намерены урегулировать положения лиц, ищущих убежище в нашей стране, применением статей Конвенции. Мы добиваемся такого международного сотрудничества, которое не только облегчило бы положение людей, покинувших свою Родину, но и способствовало бы устранению причин, вызвавших новый поток беженцев.

Наше время еще приносит ряд печальных примеров нарушения прав национальных, расовых, религиозных большинств или меньшинств. Пришло время для того, чтобы ООН ответственно взялась за выполнение своей задачи, в результате чего защита меньшинств была бы гарантирована новыми современными международными правилами. Это могло бы заменить ранее уже существовавшую, но потом из-за политических обстоятельств упраздненную систему договоренностей по защите меньшинств.

Исходя из своей ответственности за судьбу венгров, разбросанных по всему миру или живущих в непосредственной близости, венгерское правительство твердо намерено принять активное участие в такой кодификационной работе. В нашей деятельности в этой области мы руководствуемся тем, что каждый человек и каждая община имеет неотъемлемое право заявить о своей принадлежности к такой нации, исповедовать такую религию, какую они желают, и устраивать свою жизнь соответственно своим национальным и религиозным чувствам. Это мы считаем образцовым подходом для всех людей и народов, живущих и в Карпатском бассейне, и в Европе, и во всех уголках земного шара.

Венгрия переживает период глубоких изменений. Происходит настоящий поворот в общественной, политической и экономической сферах. Венгерский народ, параллельно со снесением отживших структур, трудится над созданием институционных форм и гарантий парламентской демократии, основанной на конституционном правопорядке. В этом контексте мы исходим из примата международного права, из того, что наши обязательства, как суверенного и независимого члена международного сообщества,

(Г-н Хорн, Венгрия)

имеют преимущество над национальным законодательством или такими двух- или многосторонними договорами или соглашениями, которые не соответствуют нашим международно-правовым и политическим обязательствам.

Одновременно в стране предпринимаются имеющие одинаковое значение с политическими изменениями усилия и в сфере экономики. Их цель: создание такой среды, в которой дается широкий простор для осуществления частных и коллективных, национальных и зарубежных инициатив. На наш взгляд, в нашей стране для создания правового государства за последние годы сделано больше, чем за прошлые десятилетия вместе взятые, и в результате проделанных и намеченных шагов и мер на сегодня процесс реформ в Венгрии продвинулся далеко.

Последовательное претворение в жизнь наших реформ отвечает основополагающим национальным интересам. Наше правительство не считает, что лишь одна партия или организация способна осуществить реформы и определить пути, ведущие к ним. Оно намерено проводить эти реформы вместе со всеми общественными силами, готовыми служить интересам венгерской нации. Внутренние и международные условия благоприятствуют этому. Мы уверены, что вопрос об успехе этих реформ выходит за рамки региона, составляет важный элемент стабильности в Европе, и поэтому судьба реформ не может быть безразлична и другим странам.

Считаем важным с точки зрения международных отношений, что к сегодняшнему дню получило однозначное подтверждение и признание то, что социально-политические системы не имеют какой-то исключительной модели, что они квалифицируются не по названию, а по производительности. Очевидно и то, что принадлежность к той же самой союзной системе не может послужить основой для вмешательства во внутренние дела друг друга военным или другим путем. Каждое государство должно иметь право самостоятельно, суверенным образом определять свою судьбу, выбирать направление своего развития и за это нести ответственность и отчитываться исключительно перед своим народом. Только таким путем можно будет избежать потрясений, подобных венгерской трагедии 1956 года и другим драматическим событиям.

(Г-н Хорн, Венгрия)

1989 год является 75-й и 50-й годовщинами начала двух мировых войн, на которые ссылается первый абзац преамбулы Устава ООН. Эти две войны, охватившие огнем весь мир, вспыхнули в Европе. Поэтому наше правительство считает своей внешнеполитической стратегической целью уменьшение напряженности в Европе, прекращение конфронтации между Востоком и Западом, устранение разделенности европейского континента, создание единой Европы на основе хельсинкских принципов. Оно стремится к тому, чтобы символические и действительные стены, разделяющие народы, как можно скорее исчезли и был построен общеевропейский дом, в котором обеспечены и естественны свободный поток людей, идей и благ, сохранение ценностей нашей цивилизации.

В заключение, господин Председатель, желаю успешной работы сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи нашей всемирной организации.

Г-н ВАКИЛЬ (Афганистан) (говорит на дари, делегацией был предоставлен текст на английском языке): Прежде всего мне хотелось бы искренне поздравить генерал-майора Гарбу с его избранием на почетный пост Председателя данного органа в ходе его сорок четвертой сессии. Его избрание – это дань уважения как его стране, Нигерии, продемонстрировавшей неизменную верность целям и принципам Устава, так и его громадным личным способностям, мастерству и опыту.

Мне хотелось бы также воздать должное его предшественнику, представителю Аргентины, Его Превосходительству г-ну Данте Капуто, который исключительно успешно руководил Генеральной Ассамблеей в течение ее сорок третьей сессии.

Я хотел бы также выразить нашу признательность Генеральному секретарю, г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, за те неустанные усилия, которые он прилагает для повышения роли нашей Организации в поддержании международного мира и безопасности, а также в плане поиска решений глобальных проблем. Мы призываем Совет Безопасности и Генеральную Ассамблею оказывать ему поддержку при выполнении им своих обязанностей в отношении изыскания мирных и всеобъемлющих решений региональных проблем.

Приятно отметить, что для современного мира характерны общее ослабление напряженности в международных отношениях и улучшение перспектив достижения мирных и прочных решений глобальных и региональных проблем. Открылись новые горизонты сотрудничества на многостороннем, региональном и двустороннем уровнях, что способствует урегулированию проблем в области обеспечения общей безопасности, а также

(Г-н Вакиль, Афганистан)

политических, экономических и экологических проблем, с которыми сталкивается наша планета. Улучшаются двусторонние отношения между Соединенными Штатами и Советским Союзом, значительно ослабла конфронтация между этими двумя государствами. Был также достигнут прогресс на переговорах относительно сокращения или ликвидации различных типов ядерного, химического и обычного оружия, причем в настоящее время уже осуществляется уничтожение, по крайней мере, одной категории ядерного оружия.

Повсеместно признается необходимость скорейшего урегулирования региональных проблем, хотя процесс, направленный на достижение этой цели, протекает мучительно медленно. Народы в различных частях мира, в том числе и в нашем собственном регионе, до сих пор остаются жертвами бессмысленных войн и разрушений по причине того, что некоторые еще не отказались от старой политики, основанной на конфронтации, в пользу регионального мира и гармонии.

На Ближнем Востоке мы осуждаем продолжающуюся израильскую оккупацию палестинских и других арабских земель и, в том числе, Иерусалима и сирийских Голанских высот, а также проводимую Израилем по отношению к героическому палестинскому восстанию политику "железного кулака". Созыв международной конференции с полноправным участием всех заинтересованных сторон, включая государство Палестина, по-прежнему остается единственным способом, позволяющим урегулировать Ближневосточный конфликт.

Республика Афганистан приветствует прекращение войны и начало переговоров между Ираном и Ираком. Мы искренне надеемся на то, что в ближайшем будущем эти государства добьются почетного и прочного урегулирования всех своих разногласий.

На Кипре мы приветствуем встречи между президентом страны и лидером кипрско-турецкой общины, и мы выступаем в поддержку такого мирного урегулирования на основе диалога, которое основывалось бы на обеспечении независимости, территориальной целостности и национального суверенитета Кипра.

Мы приветствуем вывод вьетнамских войск из Кампучии и требуем положить конец вмешательству во внутренние дела Кампучии в какой бы то ни было форме. Необходимо приложить максимальные усилия для восстановления мира в этой стране, а также необходимо дать возможность самим кампучийцам урегулировать те трудности, которые накопились внутри этой страны.

Мы также поддерживаем борьбу корейского народа за мирное воссоединение и достижение национального единства на основе диалога и примирения.

На юге Африки сохранение отвратительной политики апартеида по-прежнему порождает громадные человеческие страдания, дестабилизацию и конфликт. Мы требуем полного осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и заявляем о том, что Генеральному секретарю и Группе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период необходимо оказать максимальную помощь для того, чтобы они смогли проконтролировать беспрепятственное проведение свободных, демократических выборов и обеспечение полной независимости Намибии.

Мы приветствуем встречу на высоком уровне между представителями Марокко и Фронта ПОЛИСАРИО и поддерживаем усилия Генерального секретаря и нынешнего Председателя Организации африканского единства, направленные на проведение справедливого референдума в условиях, свободных от какого бы то ни было принуждения административного или военного характера.

Мы поддерживаем заключенное пятью центральноамериканскими странами соглашение относительно прекращения войны и разрушений в Никарагуа, а также выражаем свою надежду на то, что это соглашение будет беспрепятственно выполняться.

Мы также надеемся, что вопрос о Мальвинских островах в скорейшем будущем будет урегулирован на основе резолюций Генеральной Ассамблеи и что разногласия между Аргентиной и Соединенным Королевством будут устранены.

Все более явно проявляется несоразмерность экономического развития развитых и развивающихся стран, в то время как положение в экономической и социальной областях в большинстве развивающихся стран продолжает ухудшаться. Горькая участь наименее развитых стран стала особенно трагичной ввиду того, что Основная новая программа действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран не была выполнена. Экономический рост и развитие развивающихся стран преимущественно топчется на месте или характеризуется отрицательными показателями. Цены на сырье по-прежнему остаются низкими, условия торговли ухудшаются, а развитые страны все более широко используют протекционистские меры. Проблема задолженности и обслуживания задолженности становится для развивающихся стран непосильной, поскольку в нетто-выражении она приводит к перекачке финансовых ресурсов из развивающихся стран в развитые страны.

(Г-н Вакиль, Афганистан)

Мы приветствуем созыв в апреле 1990 года специальной сессии Генеральной Ассамблеи и выражаем надежду на то, что в ходе четвертого Десятилетия развития Организации Объединенных Наций негативные тенденции, наблюдавшиеся на протяжении третьего Десятилетия, будут обращены вспять.

Мы также искренне надеемся на то, что Вторая Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, проведение которой намечено на 1990 год в Париже, примет надлежащие меры для выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу об ускорении процесса развития наименее развитых стран в 90-е годы.

(Г-н Вакиль, Афганистан)

Несмотря на искренность наших стремлений и согласованность действий и вопреки общей тенденции к потеплению международного климата, ситуацию в нашем регионе по-прежнему трудно назвать удовлетворительной. Если в ней и произошли какие изменения, то только в худшую сторону. Агрессия против Афганистана, интервенция и вмешательство в его внутренние дела достигли новых масштабов. Несмотря на полный вывод из Афганистана советских войск и искреннее выполнение положений Женевских соглашений с нашей стороны, пакистанской стороной эти соглашения саботируются. В период с 15 февраля по конец августа этого года в руки экстремистских группировок, проходящих подготовку в Пакистане, для продолжения кровопролития на территории Афганистана было передано оружие 18 различных типов, в том числе: 250 пусковых установок для ракет класса "земля-земля", 110 единиц полевой артиллерии и минометов, 120 безоткатных орудий, 550 зенитно-ракетных комплексов, 2950 тяжелых пулеметов, 4500 ручных реактивных гранатометов и 200 тысяч различных реактивных снарядов класса "земля-земля".

Число лагерей для военной подготовки экстремистов на территории Пакистана достигло 180, увеличившись таким образом с момента вступления в силу Женевских соглашений. Ежедневно от 30 до 35 вооруженных групп численностью в 1200-1500 человек, прошедших подготовку в этих центрах, проникают на территорию Афганистана для того, чтобы сеять там смерть и разрушения. Подразделения 11-й пакистанской дивизии принимают непосредственное участие в военных действиях внутри Афганистана, так же как и наемники из Саудовской Аравии, которая, кроме того, оказывает экстремистам щедрую финансовую поддержку. С 15 февраля по конец августа 1989 года на жителей афганских городов был обрушен град огня: в общей сложности было выпущено 413 тысяч 102 ракеты и тяжелых артиллерийских снаряда. И какие же результаты? Тысячи убитых и раненых среди гражданского населения. Только в Кабуле, по которому было выпущено 1383 ракеты, погибли 671 человек и были ранены еще 1014. Недавно не избежал ракетного обстрела даже самолет, используемый представителем Генерального секретаря. И совсем недавно, 22 и 23 сентября – накануне открытия Генеральной Ассамблеи – по Кабулу было выпущено в общей сложности 40 ракет, унесших жизни 41 человека и ранивших 59 других. Одна из ракет упала в районе заполненного людьми рынка. Такие действия являются актом безумного терроризма, совершенным одним из участников подписания Женевских соглашений в продолжение проводимой им интервенционистской политики.

(Г-н Вакиль, Афганистан)

То, что экстремисты вынуждены прибегать к ракетным обстрелам городов и иным террористическим актам против гражданского населения, осуществляемым вслепую и без четкого выбора цели, говорит скорее не о их силе, а о слабости. Эти действия стали результатом сокрушительных поражений, которые эти группировки потерпели в Джелалабаде, Хосте, Кандагаре и других районах Афганистана. Героические вооруженные силы Афганистана, осуществляющие свой патриотический долг по защите независимости, территориальной целостности и национального суверенитета своей страны, нанесли этим прихвостням иностранных хозяев настолько сокрушительный удар, что те более не осмеливаются, даже при прямой поддержке и участии пакистанской армии, встречаться с защитниками Афганистана лицом к лицу. И посему они предпринимают подобные отчаянные нападения на города, без разбора убивают ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей. Однако эти нападения не могут компенсировать моральное, политическое и военное банкротство экстремистских группировок, равно как они не могут возродить среди рядовых членов оппозиции утраченные надежды на достижение военной победы. Командиры многих группировок, действующих внутри Афганистана, сейчас уже осознали необходимость прекращения этой братоубийственной войны и восстановления мира на основе национального примирения.

Действия, по-прежнему осуществляемые Пакистаном против Афганистана, представляют собой государственный терроризм, который был осужден Генеральной Ассамблеей, а также участниками движения неприсоединения, принявшими соответствующую резолюцию на проходившем в Белграде совещании в верхах.

Если в основу политики по отношению к соседней стране ставить имеющиеся у этой страны внутренние проблемы, то кто сможет предсказать, что может произойти в самом Пакистане и какое его может ожидать в этом случае будущее? Пенджабцы, синдхи, пуштуны и белуджи устали от усиливающегося господства пакистанской военщины. Это, однако, - проблемы Пакистана, и мы, будучи его соседями, не претендуем на право участия в их решении. Мы также не считаем себя вправе создавать правительство какой-нибудь страны за ее пределами.

Надежды на военную победу, по которым был нанесен сокрушительный удар под Джелалабадом, стали еще более зыбкими после так называемого летнего сезона боевых действий. И какие бы новые временные границы ни устанавливались, будь то 12 или 18 месяцев, невозможно добиться с помощью военной силы того, что должно было произойти, но не произошло само по себе недели или даже дни спустя после 15 февраля этого года.

Возникает вопрос: сколько еще афганцев должна поглотить эта бессмысленная, братоубийственная война для того, чтобы те, кто ее планирует и осуществляет, смогли осознать бесплодность военного пути решения конфликта? Какие еще разрушения должна принести Афганистану, являющемуся одной из наименее развитых стран, эта война, прежде чем на смену военному пути придет путь политического урегулирования?

Мир нужен Афганистану сейчас. Каждый новый день несет смерть еще кому-то из его граждан, еще больше разрушает его экономику. Почва для установления мира, примирения, создания правительства на основе широкого представительства в Афганистане имеется. Требуется лишь отказаться от старой политики, от нежелания идти на компромиссы и от неприятия действительности.

Путь к мирному урегулированию в Афганистане виден четко. Наиболее важными и основополагающими шагами в этом направлении являются полное и строгое выполнение сторонами и гарантами по Женевским соглашениям положений этих соглашений, а также выполнение принятых консенсусом резолюций Генеральной Ассамблеи. Немедленное прекращение вмешательства во внутренние дела Афганистана, как это четко оговорено в соглашениях, может и должно сыграть поворотную роль в установлении мира. Искреннее сотрудничество Пакистана с Миссией добрых услуг Организации Объединенных Наций в Афганистане и Пакистане (ЮНГОМАП) способно превратить последнюю из органа беспомощного, каковым она является в настоящее время, в орган, осуществляющий полный контроль за выполнением всех положений Женевских соглашений.

На сегодняшний день правительство Афганистана довело до сведения ЮНГОМАП о 6492 случаях откровенного нарушения Женевских соглашений, о которых было сообщено в 827 нотах, представленных в штаб-квартиру Миссии в Кабуле. В число этих случаев входят нарушения всех без исключения положений подписанного в Женеве соглашения о невмешательстве и об отказе от интервенции, таких как, в числе прочих, обязательств ликвидировать базы, воздерживаться от засылки вооруженных групп и перевозки оружия, а также совершения действий, способных подорвать стабильность другой высокой договаривающейся стороны. Ни одно из этих нарушений не было расследовано в строгом соответствии с Женевскими соглашениями вследствие полного их игнорирования со стороны Пакистана. Продолжение войны, связанные с ней разрушения, огромные человеческие страдания и гибель людей в моей стране являются ярким свидетельством

(Г-н Вакиль, Афганистан)

полного игнорирования Пакистаном всех положений Женевских соглашений. И до тех пор, пока в пожаре войны, агрессии и интервенции будет гибнуть все больше представителей афганского народа и будет уничтожаться их имущество, всякие утверждения о выполнении положений Женевских соглашений, касающихся невмешательства и отказа от интервенции, не могут, несомненно, восприниматься всерьез.

(Г-н Вакиль, Афганистан)

Народ Афганистана и международное сообщество начали сомневаться в том, что Пакистан проявлял искренность и добрую волю при подписании Женевских соглашений, а также в период фактического контроля за их выполнением.

Заявление, с которым выступил при открытии общих прений президент Соединенных Штатов г-н Джордж Буш, и его слова о необходимости совместно действовать в рамках ООН, чтобы обеспечить мир для тех, кто пали жертвами региональных конфликтов, заслуживают одобрения. Позитивные изменения в политике США, заключающиеся в отказе от снабжения экстремистов средствами для ведения войны и осуществления разрушений и переходе к политике поддержки и содействия мирному процессу в Афганистане, могли бы сыграть важную роль в его реализации.

Война не может обеспечить достижения каких-либо политических целей, и так называемое переходное правительство, незаконно созданное Исламабадом, не может обрести никакой законности. Ситуация сейчас уже такова, что ведутся междоусобные бои и вооруженные столкновения внутри Афганистана. Политика, направленная на их обеспечение огромным количеством современного оружия, не может отвечать интересам Соединенных Штатов в этом регионе, поскольку впоследствии продолжение войны, материальные разрушения и людские страдания в Афганистане еще более подорвут отношение к США со стороны афганского народа. Мирные пути для достижения политических целей, несомненно, имеются и могут быть использованы.

Положение в Афганистане изменилось с 15 февраля 1989 года. Народно-демократическая партия Афганистана осуждает монополию власти. Поэтому продолжение администрацией США ее прежней политики является нереалистичной позицией. Это было отражено в средствах массовой информации США, а также в конгрессе США. Мы готовы приветствовать в Кабуле специального представителя администрации США для проведения миссии по выявлению фактов и для обмена мнениями. Мы надеемся, что этот визит позволит Соединенным Штатам получить информацию из первых рук о нынешней реальной ситуации в афганском обществе и убедиться в нашей доброй воле восстановить мир и создать демократическую систему, основанную на политическом плюрализме и свободной экономике.

(Г-н Вакиль, Афганистан)

Как в большинстве других частей мира, в нашем регионе также торговле оружием сопутствует торговля наркотиками. Участие групп афганских экстремистов в производстве и контрабанде наркотиков в течение последних 10 лет создало очень опасную ситуацию. Республика Афганистан выражает свою полную готовность к сотрудничеству в деле искоренения этой серьезной проблемы.

Мы приветствуем позитивные и реалистичные тенденции в политике нашего западного соседа, Исламской Республики Иран. Мы надеемся, что другой сосед Афганистана, Китай, внесет более позитивный вклад в дело восстановления мира в нашей стране. Со своей стороны, мы готовы поддерживать нормальные, дружественные отношения со всеми странами мира, особенно с нашими соседями.

Требуется неотложного решения вопрос безопасного, добровольного и достойного возвращения афганских беженцев. Те, кто пытается увековечить войну в Афганистане, должны использовать продолжение этой войны в качестве предлога для проведения своей политики, препятствующей возвращению беженцев. Выражая нашу признательность всем этим странам, Верховному комиссару ООН по делам беженцев и другим организациям и учреждениям за оказание помощи нашим афганским братьям, находящимся в изгнании, мы считаем, что настало время для того, чтобы такая помощь была направлена на обеспечение их возвращения на родину и вовлечение их в жизнь страны. Мы призываем Пакистан к сотрудничеству в создании смешанных комиссий. Сроки создания этих комиссий, которые согласно Женевским соглашениям должны были быть созданы сразу же после вступления в силу этих Соглашений 16 месяцев назад, уже давно просрочены.

Процесс преобразований в Афганистане нуждается в срочной помощи со стороны международного сообщества, правительств и неправительственных организаций. Однако, к сожалению, ряд стран воздержался от предоставления ресурсов Специальному координатору для направления экономической и гуманитарной помощи народу Афганистана, в отношении которой они уже взяли на себя обязательство. Помощь народу Афганистана не должна "пасть жертвой" политических обсуждений.

Что касается внутреннего аспекта трудностей Афганистана, то в этом плане мы уже неоднократно заявляли свою позицию, и совсем недавно она была выражена президентом Республики, г-ном Наджибуллой в его обращении к девятой конференции глав государств и правительств движения неприсоединения в Белграде. Позвольте мне кратко изложить суть позиции Республики Афганистан.

(Г-н Вакиль, Афганистан)

Мы считаем, что следует начать диалог между всеми афганскими политическими силами внутри и за пределами Афганистана с целью проведения национальной мирной конференции с участием всех заинтересованных сторон. На конференции должна быть принята договоренность о создании совета по руководству и должно быть объявлено о прекращении огня на полгода. В течение этого периода совет по руководству должен создать коалиционное правительство на широкой основе, а также комиссию по подготовке проекта новой конституции и закона о всеобщих выборах для его одобрения. После принятия новой конституции и закона о всеобщих выборах традиционной Лоей джиргой, созданной советом по руководству, должны быть проведены всеобщие выборы с соблюдением прямого тайного голосования. Новое правительство, сформированное одной или несколькими политическими партиями, получившими большинство, должно руководить страной в соответствии с положениями новой конституции. Мы готовы к тому, чтобы всеобщие выборы проводились под наблюдением международной комиссии.

Республика Афганистан считает, что мирное политическое решение должно быть всеобъемлющим и справедливым и в нем должны принять участие все политические силы. Если какая-либо политическая партия, включая Народно-демократическую партию Афганистана, не войдет в коалицию, это не только не решит проблемы, а лишь создаст серьезные препятствия. Предметом переговоров должна являться степень участия этих сил в государственной структуре, а не само участие. Мир в Афганистане должен быть достигнут на основе разумных уступок, принятых этими сторонами. Эти уступки должны быть направлены на искоренение всех причин конфликта и войны, а не на то, чтобы сеять семена еще одной войны.

Ни для кого не секрет, что большое число командиров бойкотировало руководство тех организаций, которые расположены в Пакистане, понимая их рабское повиновение врагам нашей родины. Ряд командиров начали переговоры с государством и соблюдают прекращение огня в контролируемых ими районах. Поддерживаются контакты с другими группами, и в скором времени существовавшие ранее негативное отношение и недоверие уступят место отношениям дружбы, братства и единства.

(Г-н Вакиль, Афганистан)

Руководство Республики Афганистан верит в командиров вооруженной оппозиции, поскольку именно они могут принести благословенную мирную жизнь и спокойствие населению контролируемых ими районов. Руководство Республики Афганистан будет и впредь продолжать свою политику национального примирения, несмотря на позицию недовольства, занятую в настоящее время лидерами экстремистских организаций, базирующихся в Пакистане. Для нас национальные интересы Афганистана и задача восстановления мира в нашей стране важнее любых групповых, племенных, этнических, политических, партийных или идеологических интересов.

Внешние аспекты ситуации вокруг Афганистана оптимальным образом могут быть урегулированы на основе созыва международной конференции с участием Афганистана, Пакистана, Ирана, Индии, Китая, Соединенных Штатов, Советского Союза и Председателя движения неприсоединения. Эта конференция, на которой прежде всего должна быть достигнута договоренность о прекращении поставок оружия всем группировкам в Афганистане, должна гарантировать постоянный нейтралитет и демилитаризованный статус Афганистана, который будет воплощен в новой конституции.

(Г-н Вакиль, Афганистан)

Республика Афганистан обратилась в апреле этого года в Совет Безопасности по вопросу о пакистанской агрессии, вмешательства и вторжения. Подавляющее большинство стран, которые принимали участие в обсуждении, за исключением всего нескольких делегаций, высказались в поддержку политического решения и необходимости осуществления женевских договоренностей. Если вооруженное вмешательство и нарушение соглашений будут продолжаться, то Афганистану ничего не останется, как вновь обратиться в Совет Безопасности.

В заключение, г-н Председатель, позвольте мне вновь выразить нашу убежденность в том, что выразив вновь нашу веру в принципы и цели Устава ООН, мы сообща под Вашим руководством можем внести существенный вклад своим обсуждением и решениями Генеральной Ассамблеи в создание лучшего, более безопасного и упорядоченного мира для всех нас. Моя делегация готова сотрудничать с Вами в достижении этой цели*.

Г-н ОУКО (Кения) (говорит по-английски): Г-н Председатель, Президент моей страны г-н Даниэль арап Мои поручил мне передать Вам наилучшие пожелания успешного завершения работы сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Я также хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя этого органа. Африка горда тем, что один из ее видных сынов занимает этот высокий пост. Г-н Председатель, Вы можете рассчитывать на тесное сотрудничество с моей делегацией в осуществлении своих обязанностей по руководству работой Ассамблеи.

Я также хотел бы выразить Вашему предшественнику на этом посту, бывшему министру иностранных дел Аргентины г-ну Данте Капуто глубокую признательность нашей делегации за то, как великолепно он выполнял обязанности Председателя и руководил работой Организации в ходе сорок третьей сессии.

На международной политической арене продолжают происходить обнадеживающие и позитивные сдвиги в направлении отыскания решений региональных и глобальных проблем. Последние несколько лет ознаменовались ранее немыслимым прогрессом в урегулировании давних споров и конфликтов, и в основном этот прогресс является результатом возродившегося оптимизма и веры в авторитет и роль ООН. Эта Организация, основополагающим принципом которой является поддержание

* Председатель возвращается на свое место.

(Г-н Оуко, Кения)

международного мира и безопасности, последовательно стремилась продемонстрировать преимущество переговоров и посредничества по сравнению с конфронтацией в международных отношениях. Расширяющееся международное признание этого принципа в значительной степени обусловлено эффективным и выдающимся руководством Генерального секретаря г-на Хавьера Переса де Куэльяра, и я хотел бы выразить ему глубокую признательность нашей делегации за неустанные усилия по достижению целей Организации Объединенных Наций.

Тот важный вклад, который ООН внесла в 1988 году в урегулирование региональных конфликтов, дополнился в 1989 году новыми успехами, в том числе деятельностью по предоставлению независимости Намибии. Аналогичным образом, имеются обнадеживающие признаки того, что ООН потребует сыграть ключевую роль в урегулировании кампучийской проблемы и кризисного положения в Центральной Америке. Такие сложные задачи не могут выполняться эффективно без широкой поддержки всех членов международного сообщества. Кения хотела бы официально заявить о своей полной поддержке всех усилий ООН, направленных на обеспечение международного мира. Мы призываем всех членов этого органа оказать такую же поддержку и трудиться на благо улучшения мира – такого, в котором будут облегчены страдания людей и ресурсы не будут жестоко разбазариваться.

Кения полностью поддерживает и высоко оценивает деятельность Генерального секретаря и его сотрудников, их замечательную работу по осуществлению резолюции 435 (1978) по Намибии, однако нас глубоко тревожит упорный отказ Южной Африки выполнить эту резолюцию в соответствии с ее духом и буквой. Присутствие жестоких карательных сил "Куфут" в Намибии сильно затянулось по сравнению с намеченными сроками их роспуска, а законы и декреты, касающиеся проведения выборов и создания Учредительной Ассамблеи, сформулированы таким образом, что они непонятны даже образованной элите. Законы в том виде, в каком они разработаны, были направлены на сохранение управления Намибией со стороны Южной Африки. Расистский режим Южной Африки, как сказал Президент Буш, "так и не понял, что стремление к свободе живет в человеческом сердце" (A/44/PV.4, стр. 52). Мы надеемся, что законы с внесенными в них поправками вскоре будут опубликованы и позволят провести в ноябре свободные и справедливые выборы. Поэтому Кения настоятельно призывает

международное сообщество оказать давление на Южную Африку, с тем чтобы добиться от нее полного осуществления резолюции 435 (1978) и избежать такого положения, когда выборы приведут к усилению хаоса и обострению страданий, а не к миру, к которому все мы так стремимся.

Что касается положения в самой Южной Африке, то мы надеемся, что смена руководства не сведется к перестановке отдельных лиц. Кения рассчитывает на то, что новое руководство пойдет на действительно позитивные и прогрессивные шаги в направлении строительства гуманного общества, в котором все народы смогут жить в условиях гармонии независимо от расовой принадлежности. Однако до тех пор, пока это не осуществится, нас будет глубоко тревожить то, что несмотря на неоднократные призывы произвести изменения, расистский режим Претории продолжает сохранять отвратительную систему апартеида и по-прежнему лишает чернокожее большинство населения своей страны неотъемлемого права на самоопределение. Мы требуем немедленно освободить Нельсона Манделу и других политзаключенных, отменить чрезвычайное положение, покончить с жестокими репрессиями в отношении негритянского населения, включая детей, предоставить свободу печати и отменить запрет на деятельность Африканского национального конгресса Южной Африки и Панафриканского конгресса Азании, а также других политических организаций. Мы по-прежнему убеждены в том, что если не оказать на Преторию незамедлительно эффективного давления, то мирные изменения невозможны.

(Г-н Оуко, Кения)

Мы также убеждены в том, что единственным средством, которым располагает международное сообщество для достижения позитивных перемен, является введение всеобъемлющих обязательных санкций против расистского режима в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Как заявил здесь на этой Ассамблее в понедельник президент Буш, "свобода, однажды достигнутая, обретает свою собственную силу инерции"; "мы должны принести мир людям, которые никогда не пользовались его благами"; "можно не сомневаться – ничто не может воспрепятствовать продвижению свободы". (А/44/PV.4)

Одиозная политика апартеида является главным источником конфликта в южном регионе Африки. Это создает серьезную угрозу как региональному, так и международному миру и безопасности. Продолжающиеся акты агрессии и дестабилизации Претории в отношении прифронтовых и других соседних государств по-прежнему сеют хаос в их экономике, в то время как потоки беженцев от репрессий Претории ложатся дополнительным бременем на те ресурсы, которые выделяются на цели социального развития. Кения настоятельно призывает международное сообщество представить финансовую и материальную помощь прифронтовым и другим соседним государствам с целью оказания помощи в преодолении их экономической зависимости от Южной Африки, что позволило бы смягчить последствия политики дестабилизации Претории.

Обнадеживающие события в некоторых областях мировой жизни лишь свидетельствуют о необходимости предпринять новые усилия в тех областях, где достигнутый прогресс был незначительным или отсутствовал как таковой. Кения по-прежнему глубоко обеспокоена тем, что пока еще не удалось добиться позитивного решения палестинского вопроса. На глазах мира резко ухудшалось общее положение, в котором оказался палестинский народ. Мы убеждены в том, что на Ближнем Востоке не удастся обеспечить справедливый и прочный мир до тех пор, пока не будут признаны законные права палестинского народа, включая и его право на самоопределение и создание своего государства, уже им провозглашенного. Мы высоко оцениваем позитивные шаги, предпринятые их руководителями в целях урегулирования палестинского вопроса.

Нас по-прежнему беспокоит опасная эскалация насилия в Ливане, и мы настоятельно призываем к выводу всех иностранных войск с территории Ливана, к немедленному прекращению огня без каких бы то ни было условий, как это было недавно предложено Лигой арабских государств. Мы поддерживаем все усилия Лиги арабских государств по урегулированию этого трагического кризиса и призываем все страны международного сообщества к тому, чтобы соблюдались территориальная целостность Ливана и его право осуществлять свой суверенитет в международно признанных границах этой страны.

Кения приветствует позитивные результаты, достигнутые в деле урегулирования кампучийской проблемы. Мы приветствуем решение Вьетнама о выводе своих войск из Кампучии к концу этого месяца и решительно поддерживаем любые усилия, предпринимаемые странами Ассоциации государств в Юго-Восточной Азии (АСЕАН) по достижению справедливого и прочного решения этой проблемы. Равным образом нас также обнадеживают и постоянные усилия по изысканию решения кипрского вопроса, а также региональные инициативы, предпринятые президентами стран Центральной Америки по обеспечению обстановки мира в этом субрегионе.

Что касается Корейского полуострова, мы поддерживаем прием Республики Корея в Организацию Объединенных Наций. Нас также обнадеживает восстановление диалога и контактов между двумя Кореями в целях обеспечения мирного воссоединения этих двух стран в интересах всего корейского народа. Мы желаем им всяческих успехов в деле выработки условий достижения этой заветной цели. Корейская проблема может быть разрешена только самим корейским народом.

По вопросу об Афганистане мы с чувством удовлетворения отмечаем успешный ход осуществления Женевских договоренностей. Однако теперь афганскому народу надлежит урегулировать свои внутренние проблемы без давления или вмешательства со стороны кого бы то ни было, что позволит установить мир и спокойствие в этой столь многострадальной стране.

Во всех этих вопросах Кения твердо привержена своим обязательствам в отношении права всех народов определять свое будущее в обстановке, свободной от давления или вмешательства извне.

(Г-н Оуко, Кения)

По мнению Кении, разоружение должно стать моральным императивом международного сообщества, только это позволит нам достичь основополагающую цель - поддержание международного мира и безопасности. Продолжающееся наращивание арсеналов современного смертоносного ядерного оружия и обычных вооружений по-прежнему создает угрозу самому существованию человечества. Вместе с тем мы по-прежнему надеемся на то, что улучшение отношений и более интенсивные двусторонние переговоры между сверхдержавами, о чем говорил с этой трибуны в понедельник Президент Буш, положительно скажутся на глобальных усилиях в области разоружения и приведут к смягчению напряженности во всем мире.

Сейчас, когда мы приближаемся к концу этого десятилетия 80-х годов, положение мировой экономики продолжает вызывать тревогу. Согласно Всемирному экономическому обзору за 1989 год производство в мире возросло в 1988 году на 4,3 процента. Объем мировой торговли возрастал еще быстрее и темпы роста составили 8,3 процента, что превысило темпы прироста в 70-е годы. Однако практически вся выгода роста производства и торговли в мире досталась и продолжает доставаться только промышленно развитым странам. Ожидание, что преимущества, связанные с ростом мировой экономики и ростом производства просочатся и в развивающиеся страны, не сбылось. При сохранении нынешних тенденций перспективы на будущее свидетельствуют о том, что нам следует ожидать лишь ухудшения сложившегося положения. Поэтому необходимо создать обстановку, которая бы характеризовалась более тесным экономическим сотрудничеством, которое бы базировалось на реальной основе растущей взаимозависимости между национальными экономиками. Мы считаем, что данная сессия открывает огромные возможности для изыскания путей и средств в урегулировании такой взаимозависимости. Развивающиеся страны должны играть более полноправную и положительную роль в мировой экономической деятельности и принятии решений. Преимущество глобального роста и развитие экономики должны достаться всем государствам мира.

Как справедливо отмечается в Экономическом обзоре:

"С глобальной точки зрения аномалией является то, что самая богатая страна мира поглощает значительную долю накопления других стран, вместо того, чтобы способствовать притоку капитала в другие страны мира".

Мы надеемся на то, что в ходе нынешней сессии нам удастся добиться прогресса в деле создания основы перенаправления инвестиций капитала в развивающиеся страны в будущем.

(Г-н Оуко, Кения)

Проблема задолженности, которая возникла почти во всех развивающихся странах в начале 80-х годов, сейчас широко распространилась и приобрела характер устойчивого кризиса, который задерживает рост, подрывает социальный порядок и создает все большую угрозу политической стабильности во многих развивающихся странах. Несмотря на неустанные и настойчивые усилия в направлении структурной перестройки экономики и изменение сроков выплаты задолженности, современная международная валютно-финансовая система практически лишает возможности пострадавшие развивающиеся страны освободиться от этого бремени. Такие решения, как те, что были приняты на совещании на высшем уровне в Торонто, не оказывают никакого влияния или весьма незначительное и нуждаются в укреплении.

Массовый чистый отток ресурсов из развивающихся стран, импортирующих капитал, в развитые страны возрос до более чем 32 миллионов долл. США в 1988 году по сравнению с предыдущим годом, когда эта сумма колебалась в пределах от 20 до 25 миллионов долларов США. Все это легло дополнительным бременем на усилия по созданию базовых инфраструктур, необходимых странам, особенно в Африке, для повышения эффективности их экономики, включая укрепление потенциала с целью борьбы с суровыми внешними факторами воздействия окружающей среды. Мы надеемся, что усилия, направленные на решение проблемы негативных оттоков, удвоятся.

Проблемы задолженности и чистого оттока ресурсов из развивающихся стран в развитые страны тесно связаны с проблемой, стоящей перед развивающимися странами в области международной торговли. Наиболее соответствующая и эффективная стратегия, направленная на решение проблемы задолженности и обеспечение устойчивого роста в развивающихся странах, должна предусматривать в качестве важного компонента рост экспортных прибылей для развивающихся стран. Однако тенденция в многосторонней системе торговли идет в направлении введения новых ограничений. Проходящие в настоящее время многосторонние торговые переговоры предоставляют значительные возможности по пресечению этой тенденции и укреплению системы.

Инициатива, выдвинутая Группой 77, в отношении созыва специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной исключительно вопросам международного экономического сотрудничества, в частности вопросам оживления экономики развивающихся стран, была более чем своевременной. Она обеспечит значительные

возможности для достижения консенсуса по вопросам развития. Одновременно разработка и осуществление новой международной стратегии развития на четвертое десятилетие развития Организации Объединенных Наций должны привести к принятию мер с целью обеспечения более благоприятной международной экономической ситуации для содействия усилиям развивающихся стран.

Африка переживает самый продолжительный и серьезный кризис в своей истории. Как четко и справедливо отмечено в Обзоре:

"Экономика африканских стран по-прежнему крайне подвержена влиянию в значительной степени не зависящих от их воли обстоятельств". (Обзор мирового экономического положения, 1989, E/1989/45, стр.29)

Внешние факторы, сдерживающие экономический подъем Африки, стали носить еще более серьезный характер. Внешняя задолженность Африки выросла с 220,3 миллионов долл. США в 1987 году до 230 миллионов долл. США в 1988 году. Средства, требуемые для погашения задолженности, поглощают в настоящее время около 40 процентов экспортных поступлений. Цены на сырьевые товары сократились в целом на 13 процентов, в то время как цены на импорт продолжают расти. Африка является сегодня чистым экспортером финансовых ресурсов, в то время как новые займы недоступны или увязаны с жесткими требованиями проведения политики структурной перестройки. В экономике Африки господствующее положение занимают сектора по производству сырьевых товаров, с ними соседствуют небольшие сектора по производству промышленных товаров, которые в основном зависят от импортируемого сырья и полуфабрикатов и ориентируются почти полностью на внутреннее потребление. Обязательства Африки по обслуживанию задолженности и застой в экспортных поступлениях ограничивают импорт, столь необходимый для оживления капиталовложений и использования существующего у нас потенциала в сельском хозяйстве и промышленности. В самое ближайшее время следует принять срочные меры в ответ на предложение Генерального секретаря, содержащееся в его докладе этой сессии о работе Организации, о том, что необходимо пересмотреть решения, принятые на совещании в верхах в Торонто и направленные на облегчение бремени задолженности для стран с низким доходом, прежде всего для африканских стран, результаты которых были до настоящего момента разочаровывающими.

(Г-н Оуко, Кения)

Наконец, моя делегация хотела бы присоединиться к тем делегациям, которые уже заявили о своей обеспокоенности в связи с ухудшением положения в области охраны окружающей среды. Задачи сохранения и защиты неприкосновенности окружающей среды должны стать основополагающими, и за их реализацию должны нести ответственность все государства, большие и малые, развитые и развивающиеся, расположенные как на Севере, так и на Юге. Кении выпала высокая честь разместить у себя штаб-квартиру Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). Президент нашей страны Его Превосходительство г-н Даниэль арап Мои решительно возглавил деятельность по сохранению нашего общего наследия, фауны, и по охране окружающей среды. Как он недавно отмечал в своем выступлении на открытии недавно состоявшейся сессии Совета управляющих ЮНЕП,

"... экологические проблемы являются человеческими проблемами по своему происхождению и глобальными по характеру; поэтому их решение потребует вмешательства как человека, так и принятия глобальных мер и осуществления сотрудничества".

Комитет по планированию развития отмечал, что нанесение ущерба окружающей среде в богатых обществах является следствием чрезмерного развития и безудержного спроса на все большее количество товаров и услуг, что приводит к неоправданному разбазариванию ресурсов. С другой стороны, в развивающихся странах основополагающие экологические проблемы являются следствием бедности и усугубляются при этом растущей борьбой за продовольствие и энергию, что вызывает ускорение процессов обезлесивания, деградации почвы и высыхания водных ресурсов. Проблемы экономического развития нельзя рассматривать в отрыве от экологических проблем. На нашем недавнем совещании в Каракасе мы, Группа 77, большую часть своего времени посвятили обсуждению вопроса о вкладе развивающихся стран в глобальное сотрудничество в решении проблем окружающей среды и развития. Такого рода вклад, который включает среди прочего подтверждение наших обязательств укреплять международное сотрудничество в интересах защиты окружающей среды, свидетельствует о том большом значении, которое развивающиеся страны придают этому вопросу. Кения предприняла существенные шаги по защите пахотных земель от эрозии почв путем лесовосстановления, ввода в сельскохозяйственный оборот неплодородных земель на

(Г-н Оуко, Кения)

основе использования скудных финансовых ресурсов, а также за счет осознания нашей общественностью связанных с этим угроз и путем мобилизации населения под лозунгом опоры на собственные силы. Мы сделали все возможное для защиты нашей региональной морской среды. Как отмечал Генеральный секретарь в своем выступлении на открытии последней сессии Экономического и Социального Совета, хотя решение проблем, стоящих перед нами, является обязанностью всех стран, тем не менее представляется очевидным, что промышленно развитые страны должны вносить основной вклад не только в смягчение того ущерба, который они наносят глобальной окружающей среде, но также и в деле оказания помощи развивающимся странам. Обсуждения в ходе этой сессии вопроса о конференции по окружающей среде и развитию дают промышленно развитым странам большие и своевременные возможности для проявления политической воли, жизненно необходимой для того, чтобы заложить основы успешной работы конференции. Мы надеемся на то, что эта конференция приведет в движение силы, которые позволят обеспечить подлинное международное сотрудничество в деле охраны окружающей среды и обеспечения устойчивого развития. Когда будет созвана эта конференция, давайте обеспечим ей возможности оценить то, что было сделано и что предстоит сделать в области охраны окружающей среды, а не будем превращать ее в форум для выражения сожалений по поводу наших неудач в деле защиты нашей планеты.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.